

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
ŁADOWARKA SAMOCHODOWA SYMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
CAR CHARGER SYMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
AUTOLADEGERÄT SYMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
AUTONABÍJEČKA SYMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
CHARGEUR DE VOITURE SYMBOLE: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
CARICATORE PER AUTO SIMBOLO: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
CARGADOR DE COCHE SÍMBOLO: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
AUTOLADER SYMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
BILLADDARE SYMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΥΜΒΟΛΟ: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
ÎNCĂRCĂTOR AUTO SIMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
CARREGADOR DE CARRO SÍMBOLO: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ЗАРЯДНО ЗА КОЛА СИМБОЛ: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TÍPPEK
AUTÓS TÖLTŐ ZER SZIMBÓLUM: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
BILOPLADER SYMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
AUTONABÍJACKA SYMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
AUTOLATURI SYMBOLI: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
AUTOMOBILINIS ĮKROVIKLIS SIMBOLIS: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
AUTOMAŠĪNAS LĀDĒTĀJS SIMBOLS: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
AUTO LAADIJA SÜMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
AVTOMOBILSKI POLNILNIK SIMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
LADRAITHEOIR CARR SIOMBOOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
ĊARĠER TAL-KAROZZI TEKST: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
PUNJAČ ZA AUTOMOBIL SIMBOL: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
АВТОМОБИЛЬНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО СИМБОЛ: 10074 EAN/GTIN: 5907451342817

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importör / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортер:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Ładowarka samochodowa to wielofunkcyjne urządzenie przeznaczone do ładowania urządzeń mobilnych i zasilania akcesoriów w samochodzie. Dzięki 2 gniazdom zapalniczki oraz 3 portom USB (w tym USB-C), pozwala na jednoczesne podłączenie wielu urządzeń. Wbudowany woltomierz pozwala monitorować napięcie akumulatora, co zwiększa bezpieczeństwo podczas jazdy. Ładowarka idealnie sprawdzi się w podróży, umożliwiając szybkie i efektywne ładowanie urządzeń elektronicznych.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo związane z użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem!

Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.

Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania.

Uwaga: Przed użyciem masażera zaleca się konsultację z lekarzem, zwłaszcza jeśli masz schorzenia kolana, stanu zapalnego, urazy stawu lub problemy skórne w okolicy kolana.

URUCHOMIENIE/INSTRUKCJA MONTAŻU

Podłączanie urządzenia:

- Włóż ładowarkę do gniazda zapalniczki w samochodzie.
- Upewnij się, że ładowarka jest stabilnie zamontowana i gotowa do pracy.

Korzystanie z portów USB:

- Podłącz kabel USB do jednego z portów ładowarki (5V = 3,1A) i do swojego urządzenia.
- Ładowarka automatycznie rozpocznie ładowanie podłączonego urządzenia.

Korzystanie z gniazd zapalniczki:

- Podłącz urządzenie wymagające zasilania 12V (np. odkurzacz samochodowy, kompresor) do jednego z gniazd zapalniczki.
- Upewnij się, że podłączone urządzenie nie przekracza maksymalnej mocy 100W.

Odlaczanie:

- Po zakończeniu użytkowania odłącz wszystkie urządzenia, a następnie wyjmij ładowarkę z gniazda zapalniczki.

DANE TECHNICZNE

- Napięcie wejściowe: DC 12–24V
- Porty ładowania USB:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (łącznie)
- Maksymalna moc: 100W (całkowita moc dla portów USB i gniazd zapalniczki)
- Gniazda zapalniczki: 2x 12V

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Sam produkt i jego akcesoria nie są zabawkami, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.

- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiejkolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie używaj, gdy przewód zasilający lub zasilacz są uszkodzone lub gdy nie są dobrze podłączone do gniazdka.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Nie uderzaj ani nie upuszczaj tego produktu. Przestań go używać, jeśli jest uszkodzony w lub upadku lub innego innego uszkodzenia mechanicznego.
- Po każdym użyciu lub w przypadku usterki, urządzenie należy odłączyć od sieci.
- Urządzenia można używać tylko w temperaturze -10oC do 40oC. Nie narażaj produktu na szkodliwe warunki atmosferyczne
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Nie należy umieszczać produktu na poduszkach powietrznych lub w obszarach pozostających w zasięgu napompowanych poduszek powietrznych. W przeciwnym razie, w przypadku uruchomienia poduszki powietrznej, urządzenie może podlegać silnym siłom zewnętrznym i spowodować obrażenia osób w samochodzie.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że napięcie w sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Należy zwracać uwagę na to, aby podczas pracy urządzenia kabel sieciowy nie był mokry ani wilgotny. Kabel należy tak poprowadzić, aby nie został zakleszczony ani uszkodzony.
- Kabel sieciowy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie wolno samodzielnie wykonywać żadnych napraw urządzenia.
- Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez serwis lub przez wykwalifikowanych specjalistów.
- Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij wtyk zasilacza z gniazda.
- Nie używaj urządzenia w wilgotnym ani mokrym otoczeniu, np. w łazience.
- Naprawę uszkodzonego wtyku lub kabla sieciowego zleć niezwłocznie wykwalifikowanemu specjaliście lub serwisowi, aby uniknąć wszelkich zagrożeń.
- Nie wbijać do urządzenia żadnych igieł ani ostrych przedmiotów.

UWAGA – SZKODY MATERIALNE!

- Urządzenie stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
- Urządzenie należy używać tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym! Zagrożenie życia!

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

The car charger is a multifunctional device designed to charge mobile devices and power accessories in the car. With 2 cigarette lighter sockets and 3 USB ports (including USB-C), it allows you to connect multiple devices simultaneously. The built-in voltmeter allows you to monitor the battery voltage, which increases safety while driving. The charger is ideal for traveling, allowing you to quickly and efficiently charge electronic devices.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

WARNING

Danger of improper use!

Using the device for purposes other than its intended purpose and/or using the device in any other way may involve various risks.

The device must only be used for its intended purpose.

The procedures described in this instruction manual must be followed.

Note : It is recommended to consult a doctor before using the massager, especially if you have knee diseases, inflammation, joint injuries or skin problems in the knee area.

COMMISSIONING/INSTALLATION INSTRUCTIONS

Connecting the device:

- Insert the charger into your car's cigarette lighter socket.
- Make sure the charger is securely mounted and ready to operate.

Using USB ports:

- Connect the USB cable to one of the charger ports (5V = 3.1A) and to your device.
- The charger will automatically start charging the connected device.

Using cigarette lighter sockets:

- Connect a device requiring a 12V power supply (e.g. car vacuum cleaner, compressor) to one of the cigarette lighter sockets.
- Make sure the connected device does not exceed the maximum power of 100W.

Disconnecting:

- After use, disconnect all devices and then remove the charger from the cigarette lighter socket.

TECHNICAL DATA

- Input voltage: DC 12-24V
- USB charging ports:
- 2x USB-A 5V = 3.1A (total)
- Maximum power: 100W (total power for USB ports and cigarette lighter sockets)
- Cigarette lighter sockets: 2x 12V

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The product itself and its accessories are not toys, please keep them out of the reach of children to avoid danger.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.

- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not use if the power cord or power adapter is damaged or if it is not properly plugged into the outlet.
- Do not disassemble the device yourself.
- Do not hit or drop this product. Stop using it if it is damaged in a fall or other mechanical damage.
- After each use or in the event of a fault, the device must be disconnected from the mains.
- The device can only be used at temperatures between -10°C and 40°C. Do not expose the product to harmful weather conditions.
- Store the device in a cool and dry place.
- Do not place the product on the airbags or in areas within the range of inflated airbags. Otherwise, if the airbag is deployed, the device may be subjected to strong external forces and cause injury to the occupants of the car.
- Before using the device, make sure that the mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- Always use the product as intended.

ELECTRIC SHOCK HAZARD

- Make sure that the power cable does not get wet or damp during operation. The cable must be routed so that it is not pinched or damaged.
- Keep the power cable away from hot surfaces.
- Do not perform any repairs to the device yourself.
- Any repairs may only be performed by service or by qualified specialists.
- Before cleaning the device, unplug the power supply from the socket.
- Do not use the device in a damp or wet environment, such as a bathroom.
- Have a damaged plug or power cable repaired immediately by a qualified specialist or service center in order to avoid any danger.
- Do not insert any needles or sharp objects into the device.

WARNING – MATERIAL DAMAGE!

- Use the appliance indoors only.
- Only use the device with the supplied mains adapter.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the relevant office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.



Warning of electric shock! Danger to life!

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Das Autoladegerät ist ein multifunktionales Gerät zum Laden mobiler Geräte und Stromversorgungszubehör im Auto. Dank 2 Zigarettenanzünder-Buchsen und 3 USB-Anschlüssen (einschließlich USB-C) können Sie viele Geräte gleichzeitig anschließen. Mit dem eingebauten Voltmeter können Sie die Batteriespannung überwachen, was die Sicherheit beim Fahren erhöht. Das Ladegerät eignet sich perfekt für unterwegs und ermöglicht ein schnelles und effektives Laden elektronischer Geräte.

Aus Gründen der Sicherheit und der CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Bei unsachgemäßer Verwendung können außerdem Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschlag usw. entstehen.

WARNUNG

Gefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Eine nicht bestimmungsgemäße und/oder andere Verwendung des Gerätes kann mit verschiedenen Risiken verbunden sein.

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen müssen befolgt werden.

Hinweis : Es wird empfohlen, vor der Verwendung des Massagegeräts einen Arzt zu konsultieren, insbesondere wenn Sie an Knieerkrankungen, Entzündungen, Gelenkverletzungen oder Hautproblemen im Kniebereich leiden.

INBETRIEBNAHME-/INSTALLATIONSANLEITUNG

Anschließen des Geräts:

- Stecken Sie das Ladegerät in den Zigarettenanzünder Ihres Autos.
- Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät fest montiert und betriebsbereit ist.

Verwendung von USB-Anschlüssen:

- Verbinden Sie das USB-Kabel mit einem der Ladeanschlüsse (5 V = 3,1 A) und mit Ihrem Gerät.
- Das Ladegerät beginnt automatisch mit dem Laden des angeschlossenen Geräts.

Verwendung von Zigarettenanzünder-Buchsen:

- Schließen Sie ein Gerät, das 12 V Strom benötigt (z. B. Autostaubsauger, Kompressor), an eine der Zigarettenanzünderbuchsen an.
- Stellen Sie sicher, dass das angeschlossene Gerät die maximale Leistung von 100 W nicht überschreitet.

Trennen:

- Ziehen Sie nach dem Gebrauch alle Geräte aus der Steckdose und entfernen Sie anschließend das Ladegerät aus der Zigarettenanzünderbuchse.

TECHNISCHE DATEN

- Eingangsspannung: DC 12–24 V
- USB-Ladeanschlüsse:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (gesamt)
- Maximale Leistung: 100 W (Gesamtleistung für USB-Anschlüsse und Zigarettenanzünderbuchsen)
- Zigarettenanzünderanschlüsse: 2x 12V

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Zur Reinigung verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für Kinder zum Spielen bestimmt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Produkt selbst und sein Zubehör sind kein Spielzeug, sie sollten zur Vermeidung von Gefahren außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.

- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Verwendung ein und sichern Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht möglich, wenn das Produkt: - beschädigt ist, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - während des Transports übermäßigen Belastungen ausgesetzt war.
- Es ist verboten, das Produkt zu verwenden, wenn Teile davon beschädigt sind. Im Falle einer Beschädigung des Kabels ist es verboten, Reparaturen selbst durchzuführen.
- Nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Adapter beschädigt ist oder nicht fest in der Steckdose steckt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Dieses Produkt nicht stoßen oder fallen lassen. Benutzen Sie es nicht mehr, wenn es beschädigt, fallen gelassen oder anderweitig mechanisch beschädigt wird.
- Nach jedem Gebrauch oder im Störfall muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
- Das Gerät kann nur bei Temperaturen von -10°C bis 40°C verwendet werden. Setzen Sie das Produkt keinen schädlichen Wetterbedingungen aus
- Das Gerät sollte an einem kühlen und trockenen Ort gelagert werden.
- Platzieren Sie das Produkt nicht auf Airbags oder in Bereichen in der Reichweite aufgeblasener Airbags. Andernfalls kann das Gerät bei Auslösung des Airbags starken äußeren Kräften ausgesetzt sein und Personen im Fahrzeug verletzen.
- Stellen Sie vor der Verwendung des Geräts sicher, dass die Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Geräts übereinstimmt
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden.

GEFAHR EINES STROMSCHLAGS

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel während des Betriebs des Geräts nicht nass oder feucht ist. Das Kabel muss so verlegt werden, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Führen Sie keine Reparaturen am Gerät selbst durch.
- Alle Reparaturen dürfen nur vom Service oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Gerätes den Netzstecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung, wie zum Beispiel einem Badezimmer.
- Lassen Sie einen beschädigten Stecker oder ein beschädigtes Netzkabel umgehend von einem qualifizierten Fachmann oder einer Servicestelle reparieren, um Gefahren zu vermeiden.
- Führen Sie keine Nadeln oder scharfen Gegenstände in das Gerät ein.

ACHTUNG – SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie das Gerät nur im Innenbereich.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadamt.



ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Aus Gründen des Umweltschutzes sollten gebrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht über den Hausmüll, sondern fachgerecht entsorgt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der zuständigen Stelle.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien, die für es gelten.



Warnung vor Stromschlag! Lebensgefahr!

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS ZAŘÍZENÍ

Autonabíječka je multifunkční zařízení určené k nabíjení mobilních zařízení a napájecího příslušenství v autě. Díky 2 zásuvkám zapalovače a 3 USB portům (včetně USB-C) umožňuje připojit mnoho zařízení současně. Vestavěný voltmetr umožňuje sledovat napětí baterie, což zvyšuje bezpečnost při jízdě. Nabíječka je ideální pro cestování, umožňuje rychlé a efektivní nabíjení elektronických zařízení.

Z důvodu bezpečnosti a certifikace CE nelze výrobek žádným způsobem přestavovat ani upravovat. Pokud produkt používáte k jiným účelům, než jsou výše popsané, může dojít k poškození produktu. Nesprávné použití může také způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

VAROVÁNÍ

Nebezpečí v důsledku nesprávného použití!

Používání zařízení k jinému účelu, než ke kterému je určeno a/nebo používání zařízení jiným způsobem, může zahrnovat různá rizika.

Zařízení by mělo být používáno pouze k určenému účelu.

Je třeba dodržovat postupy popsané v tomto návodu k obsluze.

Poznámka : Před použitím masážního přístroje se doporučuje konzultovat s lékařem, zvláště pokud máte onemocnění kolen, záněty, poranění kloubů nebo kožní problémy v okolí kolena.

POKYNY PRO SPUŠTĚNÍ/INSTALACI

Připojení zařízení:

- Zasuňte nabíječku do zásuvky zapalovače cigaret v autě.
- Ujistěte se, že je nabíječka pevně namontována a připravena k provozu.

Použití portů USB:

- Připojte kabel USB k jednomu z portů nabíječky (5 V = 3,1 A) a ke svému zařízení.
- Nabíječka automaticky začne nabíjet připojené zařízení.

Použití zásuvek zapalovače cigaret:

- Připojte zařízení vyžadující 12V napájení (např. vysavač do auta, kompresor) do jedné ze zásuvek zapalovače cigaret.
- Ujistěte se, že připojené zařízení nepřekračuje maximální výkon 100W.

Odpojení:

- Po použití odpojte všechna zařízení a poté vyjměte nabíječku ze zásuvky zapalovače cigaret.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vstupní napětí: DC 12-24V
- USB nabíjecí porty:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (celkem)
- Maximální výkon: 100 W (celkový výkon pro USB porty a zásuvky zapalovače cigaret)
- Zásuvky do zapalovače: 2x 12V

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen pro děti na hraní.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Uživatelské čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Výrobek samotný a jeho příslušenství nejsou hračky, měly by být uchovávány mimo dosah dětí, aby se předešlo nebezpečí.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, vlhkostí, hořlavými plyny, výpary a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.

- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a před opětovným použitím produkt zajistěte. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl skladován po dlouhou dobu v nepříznivých podmínkách nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému zatížení.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozena. V případě poškození kabelu je zakázáno provádět opravy svépomocí.
- Nepoužívejte, pokud je napájecí kabel nebo adaptér poškozen nebo není pevně zapojen do zásuvky.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Nedotýkejte se tohoto produktu ani jej neupust'íte. Přestaňte jej používat, pokud je poškozen nebo upuštěn nebo jinak mechanicky poškozen.
- Po každém použití nebo v případě poruchy musí být zařízení odpojeno od sítě.
- Zařízení lze používat pouze při teplotách -10°C až 40°C. Nevystavujte výrobek škodlivým povětrnostním podmínkám
- Zařízení by mělo být skladováno na chladném a suchém místě.
- Neumísťujte výrobek na airbagy nebo do oblastí v dosahu nafouknutých airbagů. V opačném případě může být při aktivaci airbagu zařízení vystaveno silným vnějším silám a způsobit zranění osob ve vozidle.
- Před použitím zařízení se ujistěte, že síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí zařízení
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen.

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Ujistěte se, že napájecí kabel není mokřý nebo vlhký, když je zařízení v provozu. Kabel musí být veden tak, aby se nezasekl nebo nepoškodil.
- Udržujte napájecí kabel mimo horké povrchy.
- Neprovádějte sami žádné opravy na zařízení.
- Veškeré opravy smí provádět pouze servis nebo kvalifikovaní odborníci.
- Před čištěním zařízení vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Nepoužívejte zařízení ve vlhkém nebo mokřém prostředí, jako je koupelna.
- Poškozenou zástrčku nebo napájecí kabel nechte okamžitě opravit kvalifikovanému specialistovi nebo servisnímu středisku, abyste předešli jakémukoli nebezpečí.
- Nevkládejte do zařízení žádné jehly ani ostré předměty.

POZOR – HMOTNÉ POŠKOZENÍ!

- Používejte zařízení pouze uvnitř.
- Zařízení by mělo být používáno pouze s dodaným AC adaptérem.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Z důvodu ochrany životního prostředí by se použité elektrické a elektronické výrobky neměly likvidovat jako domovní odpad, ale měly by být řádně zlikvidovány. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS, které se na něj vztahují.



Varování před úrazem elektrickým proudem! Nebezpečí života!

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Le chargeur de voiture est un appareil multifonctionnel conçu pour recharger les appareils mobiles et les accessoires électriques dans la voiture. Grâce à 2 prises allume-cigare et 3 ports USB (dont USB-C), il permet de connecter plusieurs appareils en même temps. Le voltmètre intégré vous permet de surveiller la tension de la batterie, ce qui augmente la sécurité pendant la conduite. Le chargeur est parfait pour voyager, permettant une recharge rapide et efficace des appareils électroniques.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut en aucun cas être reconstruit ou modifié. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit pourrait être endommagé. Une utilisation inappropriée peut également entraîner des risques tels que des courts-circuits, un incendie, un choc électrique, etc.

AVERTISSEMENT

Danger dû à une utilisation inappropriée !

Une utilisation non conforme de l'appareil et/ou une utilisation différente de l'appareil peut comporter divers risques.

L'appareil ne doit être utilisé que conformément à sa destination.

Les procédures décrites dans ce manuel d'utilisation doivent être respectées.

Remarque : Il est recommandé de consulter un médecin avant d'utiliser le masseur, surtout si vous souffrez de maladies du genou, d'inflammations, de blessures articulaires ou de problèmes de peau autour du genou.

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE/INSTALLATION

Connexion de l'appareil :

- Insérez le chargeur dans la prise allume-cigare de votre voiture.
- Assurez-vous que le chargeur est fermement monté et prêt à fonctionner.

Utilisation des ports USB :

- Connectez le câble USB à l'un des ports du chargeur (5V = 3,1A) et à votre appareil.
- Le chargeur commencera automatiquement à charger l'appareil connecté.

Utilisation des prises allume-cigare :

- Connectez un appareil nécessitant une alimentation 12 V (par exemple un aspirateur de voiture, un compresseur) à l'une des prises allume-cigare.
- Assurez-vous que l'appareil connecté ne dépasse pas la puissance maximale de 100 W.

Déconnexion :

- Après utilisation, débranchez tous les appareils puis retirez le chargeur de la prise allume-cigare.

DONNÉES TECHNIQUES

- Tension d'entrée : 12-24 V CC.
- Ports de chargement USB :
- 2x USB-A 5V = 3,1A (total)
- Puissance maximale : 100W (puissance totale pour les ports USB et les prises allume-cigare)
- Prises allume-cigare : 2x 12V

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Le produit n'est pas destiné aux enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le produit lui-même et ses accessoires ne sont pas des jouets, ils doivent être tenus hors de portée des enfants pour éviter tout danger.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Protégez le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, de l'humidité élevée, de l'humidité, des gaz, vapeurs et solvants inflammables.

- N'exposez pas le produit à des charges mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, arrêtez l'utilisation et sécurisez le produit avant de le réutiliser. Un fonctionnement sûr n'est pas possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une longue période dans des conditions défavorables, ou - a été soumis à des charges excessives pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une partie de celui-ci est endommagée. En cas de dommage au câble, il est interdit d'effectuer les réparations soi-même.
- Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé ou n'est pas correctement branché dans la prise.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Ne frappez pas et ne laissez pas tomber ce produit. Arrêtez de l'utiliser s'il est endommagé, s'il tombe ou s'il est endommagé mécaniquement.
- Après chaque utilisation ou en cas de panne, l'appareil doit être débranché du secteur.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'à des températures comprises entre -10°C et 40°C. N'exposez pas le produit à des conditions météorologiques nocives
- L'appareil doit être stocké dans un endroit frais et sec.
- Ne placez pas le produit sur des airbags ou dans des zones à portée d'airbags gonflés. Dans le cas contraire, si l'airbag se déclenche, le dispositif peut être soumis à de fortes forces extérieures et provoquer des blessures aux personnes à bord du véhicule.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension de fonctionnement requise de l'appareil.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est ni mouillé ni humide pendant le fonctionnement de l'appareil. Le câble doit être acheminé de manière à ne pas être coincé ou endommagé.
- Gardez le câble d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
- N'effectuez aucune réparation sur l'appareil vous-même.
- Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par le service ou par des spécialistes qualifiés.
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation de la prise.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide ou mouillé, comme une salle de bain.
- Faites réparer immédiatement une fiche ou un câble d'alimentation endommagé par un spécialiste qualifié ou un centre de service pour éviter tout danger.
- N'insérez pas d'aiguilles ou d'objets pointus dans l'appareil.

ATTENTION – DOMMAGES MATÉRIELS !

- Utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.



ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais éliminés de manière appropriée. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau compétent.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales pertinentes qui lui sont applicables.



Avertissement contre les chocs électriques ! Danger de mort !

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Il caricabatteria per auto è un dispositivo multifunzionale progettato per caricare dispositivi mobili e accessori di alimentazione in auto. Grazie a 2 prese accendisigari e 3 porte USB (inclusa USB-C), permette di collegare più dispositivi contemporaneamente. Il voltmetro integrato consente di monitorare la tensione della batteria, aumentando la sicurezza durante la guida. Il caricabatterie è perfetto per viaggiare e consente una ricarica rapida ed efficace dei dispositivi elettronici.

Per ragioni di sicurezza e di certificazione CE il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Un uso improprio può anche causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

AVVERTIMENTO

Pericolo dovuto ad uso improprio!

L'utilizzo del dispositivo in modo diverso dallo scopo previsto e/o l'utilizzo diverso del dispositivo può comportare diversi rischi.

Il dispositivo deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto.

È necessario seguire le procedure descritte nel presente manuale operativo.

Nota : si consiglia di consultare un medico prima di utilizzare il massaggiatore, soprattutto in caso di malattie del ginocchio, infiammazioni, lesioni articolari o problemi della pelle intorno al ginocchio.

ISTRUZIONI PER LA MESSA IN SERVIZIO/INSTALLAZIONE

Collegamento del dispositivo:

- Inserisci il caricabatterie nella presa dell'accendisigari della tua auto.
- Assicurarsi che il caricabatterie sia montato saldamente e pronto per l'uso.

Utilizzando le porte USB:

- Collega il cavo USB a una delle porte del caricabatterie (5 V = 3,1 A) e al tuo dispositivo.
- Il caricabatterie inizierà automaticamente a caricare il dispositivo collegato.

Utilizzo delle prese accendisigari:

- Collegare un apparecchio che richiede alimentazione a 12V (es. aspirapolvere per auto, compressore) ad una delle prese dell'accendisigari.
- Assicuratevi che il dispositivo collegato non superi la potenza massima di 100W.

Disconnessione:

- Dopo l'uso scollegare tutti i dispositivi e quindi rimuovere il caricabatterie dalla presa dell'accendisigari.

DATI TECNICI

- Tensione in ingresso: CC 12-24 V
- Porte di ricarica USB:
- 2x USB-A 5 V = 3,1 A (totale)
- Potenza massima: 100 W (potenza totale per porte USB e prese accendisigari)
- Prese accendisigari: 2x 12V

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli connessi.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato al gioco dei bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Il prodotto stesso e i suoi accessori non sono giocattoli, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare pericoli.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, umidità, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a carichi meccanici.

- Se il funzionamento sicuro non è più possibile, interrompere l'uso e proteggere il prodotto prima di riutilizzarlo. Un funzionamento sicuro non è possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato conservato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a carichi eccessivi durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se qualsiasi sua parte è danneggiata. In caso di danneggiamento del cavo è vietato effettuare riparazioni da soli.
- Non utilizzare se il cavo di alimentazione o l'adattatore sono danneggiati o non sono collegati saldamente alla presa.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Non colpire o far cadere questo prodotto. Smettere di usarlo se è danneggiato, caduto o altrimenti danneggiato meccanicamente.
- Dopo ogni utilizzo o in caso di guasto l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica.
- Il dispositivo può essere utilizzato solo a temperature comprese tra -10°C e 40°C. Non esporre il prodotto a condizioni atmosferiche dannose
- Il dispositivo deve essere conservato in un luogo fresco e asciutto.
- Non posizionare il prodotto sugli airbag o in aree alla portata degli airbag gonfiati. Altrimenti, se l'airbag viene attivato, il dispositivo potrebbe essere soggetto a forti forze esterne e causare lesioni alle persone a bordo del veicolo.
- Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione operativa richiesta del dispositivo
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bagnato o umido mentre il dispositivo è in funzione. Il cavo deve essere posato in modo che non sia incastrato o danneggiato.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Non eseguire personalmente alcuna riparazione del dispositivo.
- Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo dal servizio di assistenza o da specialisti qualificati.
- Prima di pulire l'apparecchio, scollegare la spina di alimentazione dalla presa.
- Non utilizzare il dispositivo in un ambiente umido o bagnato, come un bagno.
- Far riparare immediatamente una spina o un cavo di alimentazione danneggiati da uno specialista qualificato o da un centro di assistenza per evitare qualsiasi rischio.
- Non inserire aghi o oggetti appuntiti nel dispositivo.

ATTENZIONE – DANNI MATERIALI!

- Utilizzare il dispositivo solo in ambienti chiusi.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo con l'adattatore CA in dotazione.



CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.



SMALTIMENTO DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI USATI

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti come rifiuti domestici, ma smaltiti correttamente. Le informazioni sui punti di raccolta e sui relativi orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive RoHS europee e nazionali ad esso applicabili.



Avvertenza contro le scosse elettriche! Pericolo di vita!

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

El cargador de coche es un dispositivo multifuncional diseñado para cargar dispositivos móviles y accesorios de alimentación en el coche. Gracias a 2 tomas de encendedor y 3 puertos USB (incluido USB-C), permite conectar muchos dispositivos al mismo tiempo. El voltímetro incorporado le permite controlar el voltaje de la batería, lo que aumenta la seguridad durante la conducción. El cargador es perfecto para viajar, ya que permite cargar dispositivos electrónicos de forma rápida y eficaz.

Por motivos de seguridad y certificación CE, el producto no se puede reconstruir ni modificar de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, el producto podría dañarse. El uso inadecuado también puede provocar riesgos como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

ADVERTENCIA

¡Peligro por uso inadecuado!

Usar el dispositivo para fines distintos a los previstos y/o utilizar el dispositivo de manera diferente puede implicar diversos riesgos.

El dispositivo sólo debe utilizarse para el fin previsto.

Se deben seguir los procedimientos descritos en este manual de funcionamiento.

Nota : Se recomienda consultar a un médico antes de utilizar el masajeador, especialmente si tiene enfermedades de la rodilla, inflamación, lesiones en las articulaciones o problemas de la piel alrededor de la rodilla.

INSTRUCCIONES DE PUESTA EN MARCHA/INSTALACIÓN

Conexión del dispositivo:

- Inserte el cargador en la toma del encendedor de cigarrillos de su automóvil.
- Asegúrese de que el cargador esté firmemente montado y listo para funcionar.

Usando puertos USB:

- Conecte el cable USB a uno de los puertos del cargador (5V = 3.1A) y a su dispositivo.
- El cargador comenzará a cargar automáticamente el dispositivo conectado.

Uso de tomas de encendedor de cigarrillos:

- Conecte un dispositivo que requiera alimentación de 12 V (por ejemplo, una aspiradora de automóvil, un compresor) a una de las tomas del encendedor de cigarrillos.
- Asegúrese de que el dispositivo conectado no supere la potencia máxima de 100W.

Desconectando:

- Después del uso, desenchufe todos los dispositivos y luego retire el cargador de la toma del encendedor.

DATOS TÉCNICOS

- Voltaje de entrada: CC 12-24 V
- Puertos de carga USB:
- 2x USB-A 5V = 3.1A (total)
- Potencia máxima: 100W (potencia total para puertos USB y tomas de mechero)
- Tomas de mechero: 2x 12V

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprenden los peligros involucrados.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para la limpieza utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está diseñado para que jueguen los niños.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El producto en sí y sus accesorios no son juguetes, deben mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar peligros.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteja el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad elevada, humedad, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a cargas mecánicas.

- Si ya no es posible una operación segura, deje de usarlo y asegure el producto antes de volver a usarlo. No es posible un funcionamiento seguro si el producto: - ha sido dañado, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un largo período de tiempo en condiciones desfavorables, o - ha sido sometido a cargas excesivas durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte del mismo está dañada. En caso de daños en el cable, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No lo utilice si el cable de alimentación o el adaptador están dañados o no están bien enchufados al tomacorriente.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- No golpee ni deje caer este producto. Deje de usarlo si se daña, se cae o se daña mecánicamente de otro modo.
- Después de cada uso o en caso de avería, es necesario desconectar el dispositivo de la red eléctrica.
- El dispositivo sólo se puede utilizar a temperaturas de -10 °C a 40 °C. No exponga el producto a condiciones climáticas dañinas.
- El dispositivo debe almacenarse en un lugar fresco y seco.
- No coloque el producto sobre bolsas de aire o en áreas al alcance de bolsas de aire infladas. De lo contrario, si se activa el airbag, el dispositivo podría verse sometido a fuertes fuerzas externas y provocar lesiones a las personas que se encuentren en el vehículo.
- Antes de utilizar el dispositivo, asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.
- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Asegúrese de que el cable de alimentación no esté mojado ni mojado mientras el dispositivo esté en funcionamiento. El cable debe tenderse de forma que no quede atascado ni dañado.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
- No realice usted mismo ninguna reparación en el dispositivo.
- Todas las reparaciones sólo pueden ser realizadas por el servicio técnico o por especialistas calificados.
- Antes de limpiar el dispositivo, desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
- No utilice el dispositivo en un ambiente húmedo o mojado, como un baño.
- Haga que un especialista calificado o un centro de servicio repare inmediatamente un enchufe o cable de alimentación dañado para evitar cualquier peligro.
- No inserte agujas ni objetos afilados en el dispositivo.

ATENCIÓN – ¡DAÑOS MATERIALES!

- Utilice el dispositivo sólo en interiores.
- El dispositivo sólo debe utilizarse con el adaptador de CA suministrado.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.



ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS

Por motivos de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse como residuos domésticos, sino de forma adecuada. La oficina correspondiente proporcionará información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables.



¡Advertencia contra descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De autolader is een multifunctioneel apparaat ontworpen om mobiele apparaten en stroomaccessoires in de auto op te laden. Dankzij 2 sigarettenaanstekeraansluitingen en 3 USB-poorten (waaronder USB-C) kun je veel apparaten tegelijk aansluiten. Met de ingebouwde voltmeter kunt u de accuspanning controleren, wat de veiligheid tijdens het rijden vergroot. De oplader is perfect voor op reis en maakt het snel en effectief opladen van elektronische apparaten mogelijk.

Om veiligheids- en CE-certificeringsredenen mag het product op geen enkele manier worden herbouwd of aangepast. Als u het product voor andere doeleinden gebruikt dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Onjuist gebruik kan ook gevaren veroorzaken zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz.

WAARSCHUWING

Gevaar door oneigenlijk gebruik!

Het gebruik van het apparaat anders dan waarvoor het bedoeld is en/of het anders gebruiken van het apparaat kan verschillende risico's met zich meebrengen.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.

De procedures die in deze gebruikershandleiding worden beschreven, moeten worden gevolgd.

Opmerking : Het wordt aanbevolen om een arts te raadplegen voordat u het massageapparaat gebruikt, vooral als u knieaandoeningen, ontstekingen, gewrichtsblessures of huidproblemen rond de knie heeft.

OPSTART-/INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Het apparaat aansluiten:

- Steek de oplader in de sigarettenaansteker van uw auto.
- Zorg ervoor dat de oplader stevig is gemonteerd en klaar is voor gebruik.

USB-poorten gebruiken:

- Sluit de USB-kabel aan op een van de oplaadpoorten (5V = 3,1A) en op uw apparaat.
- De oplader begint automatisch met het opladen van het aangesloten apparaat.

Sigarettenaanstekeraansluitingen gebruiken:

- Sluit een apparaat dat 12V-stroom nodig heeft (bijvoorbeeld een autostofzuiger, een compressor) aan op een van de sigarettenaanstekeraansluitingen.
- Zorg ervoor dat het aangesloten apparaat het maximale vermogen van 100W niet overschrijdt.

Loskoppelen:

- Koppel na gebruik alle apparaten los en verwijder vervolgens de oplader uit de sigarettenaansteker.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Ingangsspanning: DC 12-24V
- USB-oplaadpoorten:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (totaal)
- Maximaal vermogen: 100 W (totaal vermogen voor USB-poorten en sigarettenaanstekeraansluitingen)
- Sigarettenaanstekeraansluitingen: 2x 12V

VEILIGHEIDSinstructies

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het reinigen een vochtige doek of een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Het product is niet bedoeld voor kinderen om mee te spelen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Het product zelf en de accessoires zijn geen speelgoed; ze moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden om gevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.

- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belastingen.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product voordat u het opnieuw gebruikt. Veilig gebruik is niet mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet naar behoren functioneert, - gedurende lange tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens transport aan overmatige belasting is blootgesteld.
- Het is verboden het product te gebruiken als een onderdeel ervan beschadigd is. Bij beschadiging van de kabel is het verboden zelf reparaties uit te voeren.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de adapter beschadigd is of niet goed op het stopcontact is aangesloten.
- Demonteer het apparaat niet zelf.
- Sla dit product niet en laat het niet vallen. Stop met het gebruik ervan als het beschadigd is, gevallen is of anderszins mechanisch beschadigd is.
- Na elk gebruik of bij een storing moet het apparaat van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld.
- Het apparaat kan alleen worden gebruikt bij temperaturen van -10°C tot 40°C. Stel het product niet bloot aan schadelijke weersomstandigheden
- Het apparaat moet op een koele en droge plaats worden bewaard.
- Plaats het product niet op airbags of op plaatsen binnen het bereik van opgeblazen airbags. Anders kan het apparaat, als de airbag wordt geactiveerd, worden blootgesteld aan sterke externe krachten en letsel veroorzaken bij mensen in het voertuig.
- Voordat u het apparaat gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- Zorg ervoor dat de voedingskabel niet nat of vochtig is terwijl het apparaat in werking is. De kabel moet zo worden gelegd dat deze niet vastloopt of beschadigd raakt.
- Houd de voedingskabel uit de buurt van hete oppervlakken.
- Voer zelf geen reparaties aan het apparaat uit.
- Alle reparaties mogen uitsluitend door de servicedienst of door gekwalificeerde specialisten worden uitgevoerd.
- Haal vóór het reinigen van het apparaat de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving, zoals een badkamer.
- Laat een beschadigde stekker of stroomkabel onmiddellijk repareren door een gekwalificeerde specialist of servicecentrum om gevaren te voorkomen.
- Steek geen naalden of scherpe voorwerpen in het apparaat.

LET OP – MATERIËLE SCHADE!

- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde AC-adapter.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.



VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet als huishoudelijk afval worden weggegooid, maar op de juiste manier worden weggegooid. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden wordt verstrekt door het betreffende kantoor.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen die erop van toepassing zijn.



Waarschuwing voor elektrische schokken! Levensgevaar!

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Billaddaren är en multifunktionell enhet designad för att ladda mobila enheter och strömtillbehör i bilen. Tack vare 2 cigarettändaruttag och 3 USB-portar (inklusive USB-C) låter den dig ansluta många enheter samtidigt. Den inbyggda voltmätaren låter dig övervaka batterispänningen, vilket ökar säkerheten under körning. Laddaren är perfekt för resor, vilket möjliggör snabb och effektiv laddning av elektroniska enheter.

Av säkerhetsskäl och CE-certifieringsskäl kan produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de tidigare beskrivna kan produkten skadas. Felaktig användning kan också orsaka faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

VARNING

Fara på grund av felaktig användning!

Att använda enheten på annat sätt än för dess avsedda ändamål och/eller använda enheten på annat sätt kan innebära olika risker.

Enheten bör endast användas för det avsedda ändamålet.

De procedurer som beskrivs i denna bruksanvisning måste följas.

Obs : Det rekommenderas att konsultera en läkare innan du använder massageapparaten, speciellt om du har knäsjukdomar, inflammation, ledskador eller hudproblem runt knät.

UPPSTART/INSTALLATIONSANVISNINGAR

Ansluta enheten:

- Sätt i laddaren i cigarettändaruttaget i din bil.
- Se till att laddaren är ordentligt monterad och redo att användas.

Använda USB-portar:

- Anslut USB-kabeln till en av laddarportarna (5V = 3,1A) och till din enhet.
- Laddaren börjar automatiskt ladda den anslutna enheten.

Använda cigarettändaruttag:

- Anslut en enhet som kräver 12V ström (t.ex. bildammsugare, kompressor) till ett av cigarettändaruttagen.
- Se till att den anslutna enheten inte överskrider den maximala effekten på 100W.

Kopplar från:

- Efter användning, koppla ur alla enheter och ta sedan bort laddaren från cigarettändaruttaget.

TEKNISKA DATA

- Inspänning: DC 12-24V
- USB-laddningsportar:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (totalt)
- Maximal effekt: 100W (total effekt för USB-portar och cigarettändaruttag)
- Cigarettändaruttag: 2x 12V

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av produkten på ett säkert sätt och förstår de risker som är involverade.
- Sänk aldrig ner enheten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd för barn att leka med.
- Barn får inte leka med enheten.
- Användarrensning och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Självva produkten och dess tillbehör är inte leksaker, de bör förvaras utom räckhåll för barn för att undvika fara.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Skydda produkten från extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk belastning.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten före återanvändning. Säker drift är inte möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för alltför stor belastning under transporten.

- Det är förbjudet att använda produkten om någon del av den är skadad. Vid skada på kabeln är det förbjudet att göra reparationer själv.
- Använd inte om nätsladden eller adaptern är skadad eller inte ordentligt ansluten till uttaget.
- Ta inte isär enheten själv.
- Slå eller tappa inte denna produkt. Sluta använda den om den är skadad eller tappad eller på annat sätt mekaniskt skadad.
- Efter varje användning eller vid fel måste enheten kopplas bort från elnätet.
- Enheten kan endast användas vid temperaturer på -10°C till 40°C. Utsätt inte produkten för skadliga väderförhållanden
- Enheten bör förvaras på en sval och torr plats.
- Placera inte produkten på krockkuddar eller i områden inom räckhåll för uppblåsta krockkuddar. Annars, om krockkudden utlöses, kan enheten utsättas för starka yttre krafter och orsaka skador på personer i fordonet.
- Innan du använder enheten, se till att nätspänningen matchar den erforderliga driftspänningen för enheten
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt.

RISK FÖR ELEKTRISK STÖT

- Se till att strömkabeln inte är våt eller fuktig när enheten är igång. Kabeln måste dras så att den inte fastnar eller skadas.
- Håll strömkabeln borta från heta ytor.
- Utför inga reparationer på enheten själv.
- Alla reparationer får endast utföras av tjänsten eller av kvalificerade specialister.
- Innan du rengör enheten, koppla ur nätkontakten från uttaget.
- Använd inte enheten i en fuktig eller våt miljö, till exempel ett badrum.
- Låt omedelbart reparera en skadad kontakt eller strömkabel av en kvalificerad specialist eller ett servicecenter för att undvika risker.
- Stick inte in nålar eller vassa föremål i enheten.

OBSERVERA – MATERIALSKADA!

- Använd endast enheten inomhus.
- Enheten ska endast användas med den medföljande nätadaptern.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.



KASSERING AV ANVÄNDA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA ENHETER

På grund av miljöskyddsskäl bör använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas som hushållsavfall, utan kasseras på rätt sätt. Information om utlämningsställen och deras öppettider lämnas av berörd kansli.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv som gäller den.



Varning för elektriska stötar! Livsfara!

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ο φορτιστής αυτοκινήτου είναι μια πολυλειτουργική συσκευή που έχει σχεδιαστεί για τη φόρτιση φορητών συσκευών και τροφοδοσίας αξεσουάρ στο αυτοκίνητο. Χάρη σε 2 υποδοχές αναπτήρα και 3 θύρες USB (συμπεριλαμβανομένου του USB-C), σας επιτρέπει να συνδέετε πολλές συσκευές ταυτόχρονα. Το ενσωματωμένο βολτόμετρο σας επιτρέπει να παρακολουθείτε την τάση της μπαταρίας, γεγονός που αυξάνει την ασφάλεια κατά την οδήγηση. Ο φορτιστής είναι τέλειος για ταξίδια, επιτρέποντας γρήγορη και αποτελεσματική φόρτιση ηλεκτρονικών συσκευών.

Για λόγους ασφάλειας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν μπορεί να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφηκαν προηγουμένως, το προϊόν μπορεί να καταστραφεί. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί επίσης να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος από ακατάλληλη χρήση!

Η χρήση της συσκευής εκτός από τον προορισμό της ή/και η διαφορετική χρήση της συσκευής μπορεί να ενέχει διάφορους κινδύνους.

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον προορισμό της.

Πρέπει να ακολουθούνται οι διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας.

Σημείωση : Συνιστάται να συμβουλευτείτε έναν γιατρό πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μασάζ, ειδικά εάν έχετε παθήσεις στα γόνατα, φλεγμονές, τραυματισμούς στις αρθρώσεις ή δερματικά προβλήματα γύρω από το γόνατο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΝΑΡΞΗΣ/ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Σύνδεση της συσκευής:

- Τοποθετήστε το φορτιστή στην υποδοχή του αναπτήρα του αυτοκινήτου σας.
- Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής είναι σταθερά τοποθετημένος και έτοιμος για λειτουργία.

Χρήση θυρών USB:

- Συνδέστε το καλώδιο USB σε μία από τις θύρες του φορτιστή (5V = 3,1A) και στη συσκευή σας.
- Ο φορτιστής θα ξεκινήσει αυτόματα να φορτίζει τη συνδεδεμένη συσκευή.

Χρησιμοποιώντας πρίζες αναπτήρα:

- Συνδέστε μια συσκευή που απαιτεί ισχύ 12 V (π.χ. ηλεκτρική σκούπα αυτοκινήτου, συμπιεστής) σε μία από τις πρίζες του αναπτήρα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συνδεδεμένη συσκευή δεν υπερβαίνει τη μέγιστη ισχύ των 100 W.

Αποσύνδεση:

- Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε όλες τις συσκευές και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το φορτιστή από την υποδοχή του αναπτήρα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Τάση εισόδου: DC 12-24V
- Θύρες φόρτισης USB:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (σύνολο)
- Μέγιστη ισχύς: 100W (συνολική ισχύς για θύρες USB και υποδοχές αναπτήρα)
- Πρίζες αναπτήρα: 2x 12V

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για παιχνίδι με παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Το ίδιο το προϊόν και τα αξεσουάρ του δεν είναι παιχνίδια, πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά για αποφυγή κινδύνου.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανικά φορτία.

- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποβληθεί σε υπερβολικά φορτία κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος του είναι κατεστραμμένο. Σε περίπτωση ζημιάς στο καλώδιο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή ο προσαρμογέας είναι κατεστραμμένο ή δεν είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.
- Μην χτυπάτε και μην ρίχνετε αυτό το προϊόν. Σταματήστε να το χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά ή πέσει ή έχει υποστεί άλλη μηχανική βλάβη.
- Μετά από κάθε χρήση ή σε περίπτωση βλάβης, η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από το ρεύμα.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε θερμοκρασίες από -10°C έως 40°C. Μην εκθέτετε το προϊόν σε επιβλαβείς καιρικές συνθήκες
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό και ξηρό μέρος.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε αερόσακους ή σε περιοχές που δεν είναι προσβάσιμες από φουσκωμένους αερόσακους. Διαφορετικά, εάν ανοίξει ο αερόσακος, η συσκευή μπορεί να υποβληθεί σε ισχυρές εξωτερικές δυνάμεις και να προκαλέσει τραυματισμό σε άτομα στο όχημα.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι βρεγμένο ή υγρό όσο λειτουργεί η συσκευή. Το καλώδιο πρέπει να δρομολογηθεί έτσι ώστε να μην μπλοκάρει ή καταστραφεί.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από ζεστές επιφάνειες.
- Μην κάνετε καμία επισκευή στη συσκευή μόνοι σας.
- Όλες οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από το σέρβις ή από ειδικευμένους ειδικούς.
- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το φισ από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρό ή υγρό περιβάλλον, όπως μπάνιο.
- Επισκευάστε αμέσως ένα κατεστραμμένο φισ ή καλώδιο τροφοδοσίας σε εξειδικευμένο ειδικό ή κέντρο σέρβις για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους.
- Μην εισάγετε βελόνες ή αιχμηρά αντικείμενα στη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ – ΥΛΙΚΗ ΖΗΜΙΑ!

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον παρεχόμενο μετασχηματιστή AC.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα, αλλά να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS που ισχύουν για αυτό.



Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος για τη ζωή!

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Încărcătorul auto este un dispozitiv multifuncțional conceput pentru a încărca dispozitivele mobile și accesoriile de alimentare din mașină. Datorită celor 2 prize pentru brichetă și celor 3 porturi USB (inclusiv USB-C), vă permite să conectați mai multe dispozitive în același timp. Voltmetrul încorporat vă permite să monitorizați tensiunea bateriei, ceea ce crește siguranța în timpul conducerii. Încărcătorul este perfect pentru călătorii, permițând încărcarea rapidă și eficientă a dispozitivelor electronice.

Din motive de siguranță și certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, produsul se poate deteriora. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca, de asemenea, pericole precum scurtcircuit, incendiu, electrocutare etc.

AVERTIZARE

Pericol din cauza utilizării necorespunzătoare!

Utilizarea dispozitivului în alt scop decât pentru scopul său și/sau utilizarea diferită a dispozitivului poate implica diverse riscuri.

Dispozitivul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost destinat.

Trebuie urmate procedurile descrise în acest manual de utilizare.

Notă : Este recomandat să consultați un medic înainte de a utiliza aparatul de masaj, mai ales dacă aveți boli ale genunchiului, inflamații, leziuni articulare sau probleme ale pielii din jurul genunchiului.

INSTRUCȚIUNI DE PORNIRE/INSTALARE

Conectarea dispozitivului:

- Introduceți încărcătorul în priza brichetei din mașină.
- Asigurați-vă că încărcătorul este bine montat și gata de funcționare.

Folosind porturile USB:

- Conectați cablul USB la unul dintre porturile încărcătorului (5V = 3,1A) și la dispozitiv.
- Încărcătorul va începe automat să încarce dispozitivul conectat.

Folosind prize pentru brichetă:

- Conectați un dispozitiv care necesită alimentare de 12 V (de exemplu, aspirator auto, compresor) la una dintre prizele de brichetă.
- Asigurați-vă că dispozitivul conectat nu depășește puterea maximă de 100W.

Deconectare:

- După utilizare, deconectați toate dispozitivele și apoi scoateți încărcătorul din priza brichetei.

DATE TEHNICE

- Tensiune de intrare: DC 12-24V
- Porturi de încărcare USB:
- 2x USB-A 5V = 3.1A (total)
- Putere maximă: 100 W (putere totală pentru porturile USB și prize pentru brichetă)
- Prize brichete: 2x 12V

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele implicate.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, utilizați o cârpă umedă sau un detergent ușor.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat copiilor cu care să se joace.
- Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Produsul în sine și accesoriile sale nu sunt jucării, acestea trebuie ținute la îndemâna copiilor pentru a evita pericolul.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umiditate, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la sarcini mecanice.

- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul înainte de reutilizare. Funcționarea în siguranță nu este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor sarcini excesive în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte a acestuia este deteriorată. În caz de deteriorare a cablului, este interzis să efectuați singur reparații.
- Nu utilizați dacă cablul de alimentare sau adaptorul este deteriorat sau nu este bine conectat la priză.
- Nu dezasamblați singur dispozitivul.
- Nu loviți sau scăpați acest produs. Nu-l mai utilizați dacă este deteriorat sau scăpat sau deteriorat mecanic în alt mod.
- După fiecare utilizare sau în cazul unei defecțiuni, dispozitivul trebuie deconectat de la rețea.
- Dispozitivul poate fi utilizat numai la temperaturi cuprinse între -10°C și 40°C. Nu expuneți produsul la condiții meteorologice dăunătoare.
- Aparatul trebuie depozitat într-un loc răcoros și uscat.
- Nu așezați produsul pe airbag-uri sau în zone la îndemâna airbag-urilor umflate. În caz contrar, dacă airbag-ul este declanșat, dispozitivul poate fi supus unor forțe externe puternice și poate provoca rănirea persoanelor din vehicul.
- Înainte de a utiliza dispozitivul, asigurați-vă că tensiunea de la rețea se potrivește cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului.
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației.

PERICOL DE ELECTRICE

- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este umed sau umezit în timp ce dispozitivul funcționează. Cablul trebuie așezat astfel încât să nu fie blocat sau deteriorat.
- Țineți cablul de alimentare departe de suprafețele fierbinți.
- Nu efectuați singur reparații la dispozitiv.
- Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către service sau de către specialiști calificați.
- Înainte de a curăța dispozitivul, deconectați ștecherul de alimentare de la priză.
- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu umez sau umezit, cum ar fi o baie.
- Solicitați imediat repararea unui ștecher sau a unui cablu de alimentare deteriorat de către un specialist calificat sau un centru de service pentru a evita orice pericol.
- Nu introduceți ace sau obiecte ascuțite în dispozitiv.

ATENȚIE – DAUNE MATERIALE!

- Utilizați dispozitivul numai în interior.
- Dispozitivul trebuie utilizat numai cu adaptorul AC furnizat.



SEFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.



ELIMINAREA DISPOZITIVELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate ca deșeuri menajere, ci aruncate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și orele de funcționare ale acestora sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante RoHS care i se aplică.



Avertisment împotriva șocului electric! Pericol pentru viață!

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

O carregador de carro é um dispositivo multifuncional projetado para carregar dispositivos móveis e acessórios de alimentação no carro. Graças a 2 tomadas de isqueiro e 3 portas USB (incluindo USB-C), permite conectar vários dispositivos ao mesmo tempo. O voltímetro integrado permite monitorar a tensão da bateria, o que aumenta a segurança durante a condução. O carregador é perfeito para viajar, permitindo o carregamento rápido e eficaz de dispositivos eletrônicos.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de forma alguma. Se utilizar o produto para fins diferentes dos descritos anteriormente, o produto poderá ser danificado. O uso inadequado também pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

AVISO

Perigo devido ao uso impróprio!

A utilização do dispositivo de forma diferente da finalidade pretendida e/ou a utilização do dispositivo de forma diferente pode envolver vários riscos.

O dispositivo só deve ser usado para o fim a que se destina.

Os procedimentos descritos neste manual de operação devem ser seguidos.

Nota : Recomenda-se consultar um médico antes de usar o massager, principalmente se você tiver doenças nos joelhos, inflamações, lesões nas articulações ou problemas de pele ao redor do joelho.

INSTRUÇÕES DE INICIALIZAÇÃO/INSTALAÇÃO

Conectando o dispositivo:

- Insira o carregador na tomada do isqueiro do seu carro.
- Certifique-se de que o carregador esteja firmemente montado e pronto para operação.

Usando portas USB:

- Conecte o cabo USB a uma das portas do carregador (5V = 3,1A) e ao seu dispositivo.
- O carregador começará automaticamente a carregar o dispositivo conectado.

Usando tomadas de isqueiro:

- Conecte um dispositivo que requeira alimentação de 12 V (por exemplo, aspirador de carro, compressor) a uma das tomadas do isqueiro.
- Certifique-se de que o dispositivo conectado não exceda a potência máxima de 100W.

Desconectando:

- Após o uso, desconecte todos os dispositivos e retire o carregador da tomada do acendedor de cigarros.

DADOS TÉCNICOS

- Tensão de entrada: CC 12-24V
- Portas de carregamento USB:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (total)
- Potência máxima: 100W (potência total para portas USB e tomadas de isqueiro)
- Tomadas de isqueiro: 2x 12V

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpeza utilize pano úmido ou detergente neutro.
- Não use um dispositivo danificado.
- O produto não se destina a crianças brincarem.
- As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- A limpeza e manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- O produto em si e seus acessórios não são brinquedos, devem ser mantidos fora do alcance das crianças para evitar perigos.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, umidade elevada, umidade, gases inflamáveis, vapores e solventes.
- Não exponha o produto a cargas mecânicas.

- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto antes de reutilizá-lo. A operação segura não é possível se o produto: - estiver danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado durante um longo período de tempo em condições desfavoráveis, ou - tiver sido submetido a cargas excessivas durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto se alguma parte dele estiver danificada. Em caso de danos no cabo, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não use se o cabo de alimentação ou adaptador estiver danificado ou não estiver conectado corretamente à tomada.
- Não desmonte o dispositivo sozinho.
- Não bata nem deixe cair este produto. Pare de usá-lo se ele estiver danificado, cair ou sofrer algum dano mecânico.
- Após cada utilização ou em caso de avaria, o aparelho deve ser desligado da rede eléctrica.
- O dispositivo só pode ser utilizado em temperaturas de -10°C a 40°C. Não exponha o produto a condições climáticas prejudiciais
- O dispositivo deve ser armazenado em local fresco e seco.
- Não coloque o produto sobre airbags ou em áreas ao alcance de airbags inflados. Caso contrário, se o airbag for acionado, o dispositivo poderá ficar sujeito a fortes forças externas e causar ferimentos às pessoas no veículo.
- Antes de usar o dispositivo, certifique-se de que a tensão da rede corresponda à tensão operacional necessária do dispositivo
- O produto deve ser sempre utilizado conforme pretendido.

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja molhado ou úmido enquanto o dispositivo estiver funcionando. O cabo deve ser direcionado de forma que não fique preso ou danificado.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.
- Não faça você mesmo nenhum reparo no dispositivo.
- Todas as reparações só podem ser realizadas pelo serviço ou por especialistas qualificados.
- Antes de limpar o aparelho, desconecte o plugue de alimentação da tomada.
- Não use o dispositivo em ambientes úmidos ou molhados, como banheiros.
- Mandar reparar imediatamente uma ficha ou cabo de alimentação danificado por um especialista qualificado ou centro de assistência para evitar quaisquer perigos.
- Não insira agulhas ou objetos pontiagudos no dispositivo.

ATENÇÃO – DANOS MATERIAIS!

- Use o dispositivo apenas em ambientes internos.
- O dispositivo só deve ser usado com o adaptador AC fornecido.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.



ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS

Por razões de protecção ambiental, os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser eliminados como lixo doméstico, mas sim eliminados de forma adequada. As informações sobre os pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório competente.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas RoHS europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele.



Aviso contra choque eléctrico! Perigo de vida!

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Зарядното за кола е многофункционално устройство, предназначено за зареждане на мобилни устройства и захранващи аксесоари в автомобила. Благодарение на 2 гнезда за запалка и 3 USB порта (включително USB-C), ви позволява да свързвате много устройства едновременно. Вграденят волтметър ви позволява да следите напрежението на батерията, което повишава безопасността по време на шофиране. Зарядното устройство е идеално за пътуване, като позволява бързо и ефективно зареждане на електронни устройства.

От съображения за безопасност и СЕ сертифициране, продуктът не може да бъде реконструиран или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, продуктът може да се повреди. Неправилната употреба също може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност поради неправилна употреба!

Използването на устройството, различно от предназначението му и/или използването на устройството по различен начин може да включва различни рискове.

Устройството трябва да се използва само по предназначение.

Трябва да се следват процедурите, описани в това ръководство за експлоатация.

Забележка : Препоръчително е да се консултирате с лекар преди да използвате масажора, особено ако имате заболявания на коляното, възпаление, наранявания на ставите или кожни проблеми около коляното.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПУСКАНЕ/ИНСТАЛИРАНЕ

Свързване на устройството:

- Поставете зарядното устройство в гнездото на запалката на колата.
- Уверете се, че зарядното устройство е здраво монтирано и готово за работа.

Използване на USB портове:

- Свържете USB кабела към един от портовете на зарядното устройство (5V = 3.1A) и към вашето устройство.
- Зарядното устройство автоматично ще започне да зарежда свързаното устройство.

Използване на гнезда за запалка:

- Свържете устройство, което изисква 12V захранване (напр. прахосмукачка за кола, компресор) към един от гнездата на запалката.
- Уверете се, че свързаното устройство не надвишава максималната мощност от 100 W.

Прекъсване на връзката:

- След употреба изключете всички устройства и след това извадете зарядното от гнездото на запалката.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Входно напрежение: DC 12-24V
- USB портове за зареждане:
- 2x USB-A 5V = 3.1A (общо)
- Максимална мощност: 100W (обща мощност за USB портове и гнезда за запалка)
- Гнезда за запалка: 2x 12V

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този продукт може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасното използване на продукта и разбират свързаните с това опасности.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек почистващ препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за игра от деца.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Самият продукт и аксесоарите към него не са играчки, те трябва да се пазят далеч от деца, за да се избегне опасност.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механични натоварвания.

- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и закрепете продукта преди повторна употреба. Безопасната работа не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за дълъг период от време при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част от него е повредена. В случай на повреда на кабела е забранено да правите ремонт сами.
- Не използвайте, ако захранващият кабел или адаптерът са повредени или не са включени добре в контакта.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Не удряйте и не изпускайте този продукт. Спрете да го използвате, ако е повреден, изпуснат или по друг начин механично повреден.
- След всяка употреба или в случай на повреда, уредът трябва да бъде изключен от електрическата мрежа.
- Уредът може да се използва само при температури от -10°C до 40°C. Не излагайте продукта на вредни атмосферни условия
- Устройството трябва да се съхранява на хладно и сухо място.
- Не поставяйте продукта върху въздушни възглавници или в зони в обсега на надутите въздушни възглавници. В противен случай, ако въздушната възглавница се отвори, устройството може да бъде подложено на силни външни сили и да причини нараняване на хората в автомобила.
- Преди да използвате уреда, уверете се, че мрежовото напрежение съответства на необходимото работно напрежение на уреда
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

- Уверете се, че захранващият кабел не е мокър или влажен, докато устройството работи. Кабелът трябва да бъде прекаран така, че да не бъде заkleщен или повреден.
- Дръжте захранващия кабел далеч от горещи повърхности.
- Не извършвайте сами никакви ремонти на устройството.
- Всички ремонти могат да се извършват само от сервиза или от квалифицирани специалисти.
- Преди да почистите устройството, изключете щепсела от контакта.
- Не използвайте устройството във влажна или мокра среда, като например баня.
- Незабавно поправете повреден щепсел или захранващ кабел от квалифициран специалист или сервизен център, за да избегнете всякакви опасности.
- Не поставяйте никакви игли или остри предмети в устройството.

ВНИМАНИЕ – МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- Използвайте устройството само на закрито.
- Устройството трябва да се използва само с предоставения AC адаптер.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УСТРОЙСТВА

Поради съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят като битови отпадъци, а да се изхвърлят правилно. Информация за събирателните пунктове и тяхното работно време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви RoHS, които се отнасят за него.



Предупреждение срещу токов удар! Опасност за живота!

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

Az autós töltő egy többfunkciós eszköz, amelyet az autóban lévő mobil eszközök és kiegészítők töltésére terveztek. A 2 szivargyújtó aljzatnak és a 3 USB-portnak (beleértve az USB-C-t is) köszönhetően számos eszköz egyidejű csatlakoztatását teszi lehetővé. A beépített voltmérő lehetővé teszi az akkumulátor feszültségének figyelését, ami növeli a biztonságot vezetés közben. A töltő tökéletes utazáshoz, lehetővé téve az elektronikus eszközök gyors és hatékony töltését.

Biztonsági és CE-tanúsítási okokból a terméket semmilyen módon nem lehet átépíteni vagy módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célokra használja, a termék megsérülhet. A nem megfelelő használat olyan veszélyeket is okozhat, mint például rövidzárlat, tüzet, áramütést stb.

FIGYELMEZTETÉS

Veszély a nem rendeltetésszerű használat miatt!

A készülék rendeltetésétől eltérő használata és/vagy a készülék ettől eltérő használata különféle kockázatokkal járhat.

A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően szabad használni.

Az ebben a kezelési útmutatóban leírt eljárásokat kell követni.

Megjegyzés : A masszírozó használata előtt ajánlott orvoshoz fordulni, különösen, ha térdbetegsége, gyulladása, ízületi sérülése vagy térd körüli bőrproblémája van.

ÜZEMBE HELYEZÉSI/TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

A készülék csatlakoztatása:

- Helyezze be a töltőt az autó szivargyújtó aljzatába.
- Győződjön meg arról, hogy a töltő szilárdan fel van szerelve, és készen áll a használatra.

USB portok használata:

- Csatlakoztassa az USB-kábelt az egyik töltőporthoz (5V = 3,1A) és a készülékhez.
- A töltő automatikusan elkezd töltetni a csatlakoztatott eszközt.

A szivargyújtó aljzatok használata:

- Csatlakoztasson egy 12 V-os feszültséget igénylő eszközt (pl. autóporszívó, kompresszor) az egyik szivargyújtó aljzathoz.
- Győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott eszköz teljesítménye nem haladja meg a 100 W-os maximális teljesítményt.

Leválasztás:

- Használat után húzza ki az összes eszközt, majd húzza ki a töltőt a szivargyújtó aljzataból.

MŰSZAKI ADATOK

- Bemeneti feszültség: DC 12-24V
- USB töltő portok:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (összesen)
- Maximális teljesítmény: 100 W (teljes teljesítmény az USB-portokhoz és a szivargyújtó-aljzatokhoz)
- Szivargyújtó aljzatok: 2x 12V

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Soha ne merítse vízbe a készüléket.
- A tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe tisztítószer.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A terméket nem arra szánták, hogy gyerekek játszassanak vele.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A felhasználói tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Maga a termék és tartozékai nem játékok, a veszély elkerülése érdekében gyermekektől elzárva tartandó.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, közvetlen napfénytől, erős vibrációtól, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai terhelésnek.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és ismételt felhasználás előtt rögzítse a terméket. A biztonságos üzemeltetés nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszú ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott terhelésnek volt kitéve.

- Tilos a terméket használni, ha annak bármely része sérült. A kábel sérülése esetén tilos saját kezűleg javítani.
- Ne használja, ha a tápkábel vagy az adapter sérült, vagy nincs megfelelően bedugva a konnektorba.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Ne üsse meg vagy ejtse le ezt a terméket. Hagyja abba a használatát, ha megsérült, leesett vagy egyéb mechanikai sérülést szenvedett.
- Minden használat után vagy hiba esetén a készüléket le kell választani a hálózatról.
- A készülék csak -10°C és 40°C közötti hőmérsékleten használható. Ne tegye ki a terméket káros időjárási viszonyoknak
- A készüléket hűvös és száraz helyen kell tárolni.
- Ne helyezze a terméket légsákra vagy olyan helyre, amely a felfűvódott légsákoktól elérhető. Ellenkező esetben, ha a légsák kiold, a készüléket erős külső erőhatások érhetik, és sérüléseket okozhatnak a járműben tartózkodókban.
- A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék szükséges üzemi feszültségével
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem nedves vagy nedves, miközben a készülék működik. A kábelt úgy kell elvezetni, hogy ne szoruljon el vagy sérüljön meg.
- Tartsa távol a tápkábelt forró felületektől.
- Ne végezzen saját maga semmilyen javítást a készüléken.
- Minden javítást csak a szerviz vagy szakképzett szakember végezhet.
- A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Ne használja a készüléket párás vagy nedves környezetben, például fürdőszobában.
- A veszélyek elkerülése érdekében a sérült dugót vagy tápkábelt azonnal javíttassa meg szakképzett szakemberrel vagy szervizközponttal.
- Ne szúrjon tűt vagy éles tárgyat a készülékbe.

FIGYELEM – ANYAGKÁR!

- A készüléket csak beltérben használja.
- A készüléket csak a mellékelt AC adapterrel szabad használni.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Környezetvédelmi okokból az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem megfelelő módon kell megsemmisíteni. Az átvételi pontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek rá vonatkozó követelményeinek.



Figyelmeztetés az áramütésre! Életveszély!

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

Bilopladeren er en multifunktionel enhed designet til at oplade mobile enheder og strømtilbehør i bilen. Takket være 2 cigarettænderstik og 3 USB-porte (inklusive USB-C) giver den dig mulighed for at tilslutte mange enheder på samme tid. Det indbyggede voltmeter giver dig mulighed for at overvåge batterispændingen, hvilket øger sikkerheden under kørslen. Opladeren er perfekt til rejser, hvilket muliggør hurtig og effektiv opladning af elektroniske enheder.

Af sikkerheds- og CE-certificeringsmæssige årsager kan produktet ikke genopbygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Forkert brug kan også forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

ADVARSEL

Fare på grund af forkert brug!

Brug af enheden på anden måde end til dets tilsigtede formål og/eller brug af enheden anderledes kan indebære forskellige risici.

Enheden bør kun bruges til det tilsigtede formål.

Procedurerne beskrevet i denne betjeningsvejledning skal følges.

Bemærk : Det anbefales at konsultere en læge før brug af massageapparatet, især hvis du har knæsygdomme, betændelse, ledskader eller hudproblemer omkring knæet.

OPSTART/INSTALLATIONSVEJLEDNING

Tilslutning af enheden:

- Sæt opladeren i cigarettænderstikket i din bil.
- Sørg for, at opladeren er solidt monteret og klar til brug.

Brug af USB-porte:

- Tilslut USB-kablet til en af opladerportene (5V = 3,1A) og til din enhed.
- Opladeren begynder automatisk at oplade den tilsluttede enhed.

Brug af cigarettænderstik:

- Tilslut en enhed, der kræver 12V strøm (f.eks. bilstøvsuger, kompressor) til en af cigarettænderstikkene.
- Sørg for, at den tilsluttede enhed ikke overstiger den maksimale effekt på 100W.

Afbryder forbindelsen:

- Efter brug skal du tage stikket ud af alle enheder og derefter tage opladeren ud af cigarettænderen.

TEKNISKE DATA

- Indgangsspænding: DC 12-24V
- USB-opladningsporte:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (i alt)
- Maksimal effekt: 100W (samlet strøm til USB-porte og cigarettænderstik)
- Cigarettænderstik: 2x 12V

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i sikker brug af produktet og forstår de involverede farer.
- Nedsæk aldrig enheden i vand.
- Brug en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel til rengøring.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til børn at lege med.
- Børn må ikke lege med enheden.
- Brugerrengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Selve produktet og dets tilbehør er ikke legetøj, de bør opbevares utilgængeligt for børn for at undgå fare.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brændbare gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekaniske belastninger.

- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet før genbrug. Sikker drift er ikke mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for store belastninger under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen del af det er beskadiget. I tilfælde af skader på kablet er det forbudt at foretage reparationer selv.
- Må ikke bruges, hvis netledningen eller adapteren er beskadiget eller ikke er sat ordentligt i stikkontakten.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Slå eller tab ikke dette produkt. Stop med at bruge den, hvis den er beskadiget eller tabt eller på anden måde mekanisk beskadiget.
- Efter hver brug eller i tilfælde af fejl skal apparatet afbrydes fra lysnettet.
- Enheden kan kun bruges ved temperaturer på -10°C til 40°C. Udsæt ikke produktet for skadelige vejrforhold
- Enheden skal opbevares på et køligt og tørt sted.
- Anbring ikke produktet på airbags eller i områder inden for rækkevidde af oppustede airbags. Ellers, hvis airbaggen udløses, kan enheden blive udsat for stærke ydre kræfter og forårsage skade på personer i køretøjet.
- Før apparatet tages i brug, skal det sikres, at netspændingen svarer til apparatets påkrævede driftsspænding
- Produktet skal altid bruges efter hensigten.

FARE FOR ELEKTRISK STØD

- Sørg for, at strømkablet ikke er vådt eller fugtigt, mens enheden er i drift. Kablet skal føres, så det ikke sidder fast eller beskadiges.
- Hold strømkablet væk fra varme overflader.
- Udfør ikke selv nogen reparationer på enheden.
- Alle reparationer må kun udføres af service eller af kvalificerede specialister.
- Før du rengør enheden, skal du tage strømforsyningens stik ud af stikkontakten.
- Brug ikke enheden i et fugtigt eller vådt miljø, såsom et badeværelse.
- Få et beskadiget stik eller et beskadiget strømkabel straks repareret af en kvalificeret specialist eller et servicecenter for at undgå farer.
- Stik ikke nåle eller skarpe genstande ind i enheden.

OBS - MATERIALSKADE!

- Brug kun enheden indendørs.
- Enheden bør kun bruges med den medfølgende AC-adapter.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.



BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ELEKTRISKE OG ELEKTRONISKE ENHEDER

Af miljøbeskyttelsesmæssige årsager bør brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver, der gælder for det.



Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Autonabíjačka je multifunkčné zariadenie určené na nabíjanie mobilných zariadení a napájacieho príslušenstva v aute. Vďaka 2 zásuvkám zapalovača cigariet a 3 USB portom (vrátane USB-C) umožňuje pripojiť veľa zariadení súčasne. Zabudovaný voltmeter umožňuje sledovať napätie batérie, čo zvyšuje bezpečnosť počas jazdy. Nabíjačka je ideálna na cestovanie, umožňuje rýchle a efektívne nabíjanie elektronických zariadení.

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov CE certifikácie nie je možné výrobok prestavať ani nijako upravovať. Ak produkt používate na iné účely, ako sú vyššie uvedené, môže sa poškodiť. Nesprávne používanie môže tiež spôsobiť nebezpečenstvo, ako je skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom atď.

POZOR

Nebezpečenstvo v dôsledku nesprávneho používania!

Používanie zariadenia na iný účel ako na určený účel a/alebo iné používanie zariadenia môže zahŕňať rôzne riziká.

Zariadenie by sa malo používať iba na určený účel.

Je potrebné dodržiavať postupy opísané v tomto návode na obsluhu.

Poznámka : Pred použitím masážneho prístroja sa odporúča konzultovať s lekárom, najmä ak máte ochorenie kolien, zápaly, poranenia kĺbov alebo kožné problémy v okolí kolena.

NÁVOD NA SPUSTENIE/INŠTALÁCIU

Pripojenie zariadenia:

- Vložte nabíjačku do zásuvky zapalovača cigariet v aute.
- Uistite sa, že je nabíjačka pevne namontovaná a pripravená na prevádzku.

Používanie portov USB:

- Pripojte kábel USB k jednému z portov nabíjačky (5 V = 3,1 A) a k vášmu zariadeniu.
- Nabíjačka automaticky začne nabíjať pripojené zariadenie.

Používanie zásuviek zapalovača cigariet:

- Pripojte zariadenie vyžadujúce napájanie 12 V (napr. vysávač do auta, kompresor) do jednej zo zásuviek zapalovača.
- Uistite sa, že pripojené zariadenie neprekračuje maximálny výkon 100W.

Odpojenie:

- Po použití odpojte všetky zariadenia a potom vyberte nabíjačku zo zásuvky zapalovača cigariet.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Vstupné napätie: DC 12-24V
- USB nabíjacie porty:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (celkom)
- Maximálny výkon: 100 W (celkový výkon pre USB porty a zásuvky zapalovača cigariet)
- Zásuvky zapalovača: 2x 12V

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumieť možným rizikám.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na hranie pre deti.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Samotný výrobok a jeho príslušenstvo nie sú hračky, mali by byť uchovávané mimo dosahu detí, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpušťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému zaťaženiu.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prerušte používanie a pred opätovným použitím produkt zaistite. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.

- Je zakázané používať výrobok, ak je akákoľvek jeho časť poškodená. V prípade poškodenia kábla je zakázané vykonávať opravy sami.
- Nepoužívajte, ak je napájací kábel alebo adaptér poškodený alebo nie je bezpečne zapojený do zásuvky.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Neudierajte do tohto produktu a nenechajte ho spadnúť. Prestaňte ho používať, ak je poškodený, spadol alebo inak mechanicky poškodený.
- Po každom použití alebo v prípade poruchy je potrebné zariadenie odpojiť od siete.
- Zariadenie je možné používať len pri teplotách -10°C až 40°C. Nevystavujte výrobok škodlivým poveternostným podmienkam
- Zariadenie by sa malo skladovať na chladnom a suchom mieste.
- Neumiestňujte výrobok na airbagy alebo do oblastí v dosahu nafúknutých airbagov. V opačnom prípade môže byť pri aktivácii airbagu zariadenie vystavené silným vonkajším silám a spôsobiť zranenie osôb vo vozidle.
- Pred použitím zariadenia sa uistite, že sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu zariadenia
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Uistite sa, že napájací kábel nie je mokrý alebo vlhký, keď je zariadenie v prevádzke. Kábel musí byť vedený tak, aby nedošlo k jeho zaseknutiu alebo poškodeniu.
- Udržujte napájací kábel mimo horúcich povrchov.
- Nevykonávajte sami žiadne opravy na zariadení.
- Všetky opravy môže vykonávať iba servis alebo kvalifikovaní odborníci.
- Pred čistením zariadenia vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí, ako je napríklad kúpeľňa.
- Poškodenú zástrčku alebo napájací kábel nechajte ihneď opraviť kvalifikovanému odborníkovi alebo servisnému stredisku, aby ste predišli akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Do zariadenia nekladajte žiadne ihly ani ostré predmety.

POZOR – HMOTNÉ POŠKODENIA!

- Zariadenie používajte iba v interiéri.
- Zariadenie by sa malo používať iba s dodaným sieťovým adaptérom.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Z dôvodu ochrany životného prostredia by sa použité elektrické a elektronické výrobky nemali likvidovať ako domáci odpad, ale mali by sa zlikvidovať správnym spôsobom. Informácie o odberných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS, ktoré sa naň vzťahujú.



Varovanie pred úrazom elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Vyhradzuje si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Autolaturi on monitoimilaite, joka on suunniteltu lataamaan mobiililaitteita ja lisälaitteita autossa. 2 tupakansytyttimen ja 3 USB-portin (mukaan lukien USB-C) ansiosta voit liittää useita laitteita samanaikaisesti. Sisäänrakennetun volttimittarin avulla voit seurata akun jännitettä, mikä lisää turvallisuutta ajon aikana. Laturi sopii erinomaisesti matkoille ja mahdollistaa elektronisten laitteiden nopean ja tehokkaan latauksen.

Turvallisuus- ja CE-sertifiointisyistä tuotetta ei voi rakentaa uudelleen tai muokata millään tavalla. Jos käytät tuotetta muihin kuin aiemmin kuvattuihin tarkoituksiin, tuote voi vaurioitua. Väärä käyttö voi myös aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloa, sähköiskuja jne.

VAROITUS

Väärän käytön aiheuttama vaara!

Laitteen käyttö muuhun kuin sen aiottuun tarkoitukseen ja/tai laitteen erilainen käyttö voi sisältää erilaisia riskejä.

Laitetta tulee käyttää vain sen käyttötarkoitukseen.

Tässä käyttöohjeessa kuvattuja menettelyjä on noudatettava.

Huomautus : On suositeltavaa keskustella lääkärin kanssa ennen hierontalaitteen käyttöä, varsinkin jos sinulla on polvisairauksia, tulehdusta, nivelvammoja tai iho-ongelmia polven ympärillä.

KÄYTTÖÖNOTTO/ASENNUSOHJEET

Laitteen liittäminen:

- Aseta laturi autosi tupakansytyttimeen.
- Varmista, että laturi on tukevasti asennettu ja käyttövalmis.

USB-porttien käyttäminen:

- Liitä USB-kaapeli yhteen latausporteista (5V = 3,1A) ja laitteeseen.
- Laturi alkaa automaattisesti ladata liitettyä laitetta.

Tupakansytyttimen käyttö:

- Liitä 12 V jännitettä vaativa laite (esim. autopölynimuri, kompressori) johonkin tupakansytyttimestä.
- Varmista, että liitetty laite ei ylitä 100 W:n enimmäistehoa.

Yhteyden katkaiseminen:

- Irrota käytön jälkeen kaikki laitteet ja irrota laturi tupakansytyttimestä.

TEKNISET TIEDOT

- Tulojännite: DC 12-24V
- USB-latausportit:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (yhteensä)
- Maksimiteho: 100 W (kokonaisteho USB-porteille ja tupakansytyttimelle)
- Tupakansytyttimen pistorasiat: 2x 12V

TURVALLISUUSOHJEET

- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Käytä puhdistukseen kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten leikkimiseen.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa käyttäjän puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Itse tuote ja sen lisävarusteet eivät ole leluja, vaan ne tulee säilyttää lasten ulottumattomissa vaarojen välttämiseksi.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkaalta tärinältä, korkealta kosteudelta, kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilla.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle kuormitukselle.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuote ennen uudelleenkäyttöä. Turvallinen käyttö ei ole mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuljetuksen aikana altistunut liiallisille kuormituksille.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin sen osa on vaurioitunut. Jos kaapeli vaurioituu, on kiellettyä tehdä korjauksia itse.

- Älä käytä, jos virtajohto tai sovitin on vaurioitunut tai jos se ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.
- Älä pura laitetta itse.
- Älä lyö tai pudota tätä tuotetta. Lopeta sen käyttö, jos se on vaurioitunut tai pudonnut tai muuten mekaanisesti vaurioitunut.
- Jokaisen käytön jälkeen tai vian sattuessa laite on irrotettava verkkovirrasta.
- Laitetta voidaan käyttää vain -10°C - 40°C lämpötiloissa. Älä altista tuotetta haitallisille sääolosuhteille
- Laitetta tulee säilyttää viileässä ja kuivassa paikassa.
- Älä aseta tuotetta turvatyynyjen päälle tai alueelle, joka on täyttyneiden turvatyynyjen ulottuvilla. Muuten, jos turvatyyny laukeaa, laitteeseen voi kohdistua voimakkaita ulkoisia voimia ja se voi aiheuttaa vammoja ajoneuvossa oleville ihmisille.
- Ennen kuin käytät laitetta, varmista, että verkkojännite vastaa laitteen vaadittua käyttöjännitettä
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitetulla tavalla.

SÄHKÖISKUN VAARA

- Varmista, että virtajohto ei ole märkä tai kostea laitteen ollessa käynnissä. Kaapeli on vedettävä niin, ettei se ole jumiutunut tai vaurioitunut.
- Pidä virtajohto poissa kuumista pinnoista.
- Älä korjaa laitetta itse.
- Vain huolto tai pätevä asiantuntija saa suorittaa kaikki korjaukset.
- Irrota virtapistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Älä käytä laitetta kosteassa tai märässä ympäristössä, kuten kylpyhuoneessa.
- Anna pätevän asiantuntijan tai huoltoliikkeen korjata vaurioitunut pistoke tai virtajohto välittömästi vaarojen välttämiseksi.
- Älä työnnä laitteeseen neuloja tai teräviä esineitä.

HUOMIO – AINEVAHINGOT!

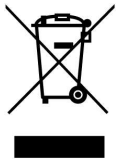
- Käytä laitetta vain sisätiloissa.
- Laitetta tulee käyttää vain mukana toimitetun verkkolaitteen kanssa.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.



KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Ympäristönsuojeluyöstä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista antaa asianomainen toimisto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimukset.



Varoitus sähköiskusta! Hengenvaara!

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakkoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Automobilinis įkroviklis yra daigiafunkcis įrenginys, skirtas automobilyje esantiems mobiliesiems įrenginiams ir maitinimo priedams įkrauti. Dėka 2 cigarečių degiklio lizdų ir 3 USB prievadų (įskaitant USB-C), galite vienu metu prijungti daugybę įrenginių. Integruotas voltmetras leidžia stebėti akumuliatoriaus įtampą, o tai padidina saugumą vairuojant. Įkroviklis puikiai tinka kelionėms, leidžia greitai ir efektyviai įkrauti elektroninius prietaisus.

Saugumo ir CE sertifikavimo sumetimais gaminio jokių būdu negalima perstatyti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytais tikslais, gaminys gali būti sugadintas. Netinkamas naudojimas taip pat gali sukelti pavojų, pvz., trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir pan.

ĮSPĖJIMAS

Pavojus dėl netinkamo naudojimo!

Naudojant prietaisą ne pagal paskirtį ir (arba) naudojant prietaisą kitaip, gali kilti įvairių pavojų.

Prietaisas turi būti naudojamas tik pagal paskirtį.

Turi būti laikomasi šiame naudojimo vadove aprašytų procedūrų.

Pastaba : Prieš naudojant masažuoklį, rekomenduojama pasitarti su gydytoju, ypač jei turite kelių ligų, uždegimų, sąnarių traumų ar odos aplink kelius problemų.

PALEIDIMO / MONTAVIMO INSTRUKCIJOS

Prietaiso prijungimas:

- Įkiškite įkroviklį į automobilio cigarečių degiklio lizdą.
- Įsitikinkite, kad įkroviklis tvirtai pritvirtintas ir paruoštas darbui.

Naudojant USB prievadus:

- Prijunkite USB kabelį prie vieno iš įkroviklio prievadų (5 V = 3,1 A) ir prie savo įrenginio.
- Įkroviklis automatiškai pradės krauti prijungtą įrenginį.

Cigarečių degiklio lizdų naudojimas:

- Prie vieno iš cigarečių degiklio lizdų prijunkite įrenginį, kuriam reikia 12 V maitinimo (pvz., automobilinį dulkių siurbį, kompresorių).
- Įsitikinkite, kad prijungtas įrenginys neviršija maksimalios 100 W galios.

Atjungiamo:

- Panaudoję atjunkite visus prietaisus ir išimkite įkroviklį iš cigarečių degiklio lizdo.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Įėjimo įtampa: DC 12-24V
- USB įkrovimo prievadai:
- 2 x USB-A 5 V = 3,1 A (iš viso)
- Didžiausia galia: 100 W (bendra galia USB prievadams ir cigarečių degiklio lizdams)
- Cigarečių degiklio lizdai: 2x 12V

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotą fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami apie saugų gaminio naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus.
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną skudurėlį arba švelnų ploviklį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Gaminys nėra skirtas vaikams žaisti.
- Vaikai neturi žaisti su įrenginiu.
- Naudotojo valymo ir priežiūros darbus be priežiūros atlikti neturi vaikai.
- Pats gaminys ir jo priedai nėra žaislai, juos reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad būtų išvengta pavojaus.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Nelaikykite gaminio mechaninių apkrovų.
- Jei saugiai eksploatuoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir užfiksuokite gaminį prieš pakartotinį naudojimą. Saugus eksploatavimas neįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo labai apkrautas.

- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Pažeidus laidą, patiems remontuoti draudžiama.
- Nenaudokite, jei maitinimo laidas arba adapteris yra pažeisti arba nesaugiai įkišti į lizdą.
- Neardykite prietaiso patys.
- Nemuškite ir nenumeskite šio gaminio. Nustokite jį naudoti, jei jis buvo pažeistas, nukritęs arba kitaip mechaniškai pažeistas.
- Po kiekvieno naudojimo arba gedimo atveju prietaisą reikia atjungti nuo elektros tinklo.
- Prietaisą galima naudoti tik nuo -10°C iki 40°C temperatūroje. Nelaikykite gaminio nuo kenksmingų oro sąlygų
- Prietaisas turi būti laikomas vėsioje ir sausoje vietoje.
- Nedėkite gaminio ant oro pagalvių arba tose vietose, kurias gali pasiekti išsiskleidusios oro pagalvės. Priešingu atveju, išsiskleidus oro pagalvei, prietaisas gali būti paveiktas stiprių išorinių jėgų ir sužaloti transporto priemonėje esančius žmones.
- Prieš naudodami įrenginį įsitikinkite, kad tinklo įtampa atitinka reikiamą įrenginio darbinę įtampą
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį.

ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS

- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas nėra šlapias arba drėgnas, kol įrenginys veikia. Kabelis turi būti nutiestas taip, kad jis nebūtų įstrigęs ar pažeistas.
- Maitinimo laidą laikykite toliau nuo karštų paviršių.
- Neatlikite įrenginio remonto patys.
- Visus remonto darbus gali atlikti tik servisas arba kvalifikuoti specialistai.
- Prieš valydami įrenginį, ištraukite maitinimo kištuką iš lizdo.
- Nenaudokite prietaiso drėgnoje ar šlapioje aplinkoje, pavyzdžiui, vonios kambaryje.
- Pažeistą kištuką arba maitinimo laidą nedelsdami leiskite suremontuoti kvalifikuotam specialistui arba techninės priežiūros centrui, kad išvengtumėte pavojų.
- Nekiškite į prietaisą jokių adatų ar aštrių daiktų.

DĖMESIO – METERIALINĖ ŽALA!

- Prietaisą naudokite tik patalpose.
- Prietaisas turėtų būti naudojamas tik su pateiktu kintamosios srovės adapteriu.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.



NAUDOTŲ ELEKTROS IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMAS

Aplinkos apsaugos sumetimais panaudotus elektros ir elektroninius gaminius reikia išmesti ne kartu su buitinėmis atliekomis, o tinkamai išmesti. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkamas biuras.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.



Įspėjimas dėl elektros smūgio! Pavojus gyvybei!

Pasilieiname teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

IERĪCES PIELIETOJUMS UN APRAKSTS

Automašīnas lādētājs ir daudzfunkcionāla ierīce, kas paredzēta mobilo ierīču un barošanas piederumu uzlādēšanai automašīnā. Pateicoties 2 cigarešu piesmēķētāju ligzdām un 3 USB pieslēgvietām (ieskaitot USB-C), tas ļauj vienlaikus savienot daudzas ierīces. Iebūvētais voltmeters ļauj uzraudzīt akumulatora spriegumu, kas palielina drošību braukšanas laikā. Lādētājs ir lieliski piemērots ceļošanai, nodrošinot ātru un efektīvu elektronisko ierīču uzlādi.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ izstrādājumu nevar pārbūvēt vai nekādā veidā pārveidot. Ja izstrādājumu lietojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, izstrādājums var tikt bojāts. Nepareiza lietošana var izraisīt arī tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciens utt.

BRĪDINĀJUMS

Briesmas nepareizas lietošanas dēļ!

Ierīces lietošana citādi, nevis paredzētajam mērķim un/vai ierīces lietošana citādi var būt saistīta ar dažādiem riskiem.

Ierīci drīkst lietot tikai paredzētajam mērķim.

Jāievēro šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās procedūras.

Piezīme : Pirms masiera lietošanas ieteicams konsultēties ar ārstu, īpaši, ja Jums ir ceļu slimības, iekaisums, locītavu traumas vai ādas problēmas ap ceļgalu.

IEDARBĪBAS/UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS

Ierīces pievienošana:

- Ievietojiet lādētāju automašīnas piesmēķētāja ligzdā.
- Pārļiecinieties, vai lādētājs ir stingri uzstādīts un gatavs darbam.

Izmantojot USB portus:

- Pievienojiet USB kabeli vienam no lādētāja pieslēgvietām (5 V = 3,1 A) un savai ierīcei.
- Lādētājs automātiski sāks pievienotās ierīces uzlādi.

Cigarešu piesmēķētāju ligzdas izmantošana:

- Pievienojiet ierīci, kurai nepieciešama 12 V strāva (piem., automašīnas putekļsūcējs, kompresors), vienai no cigarešu aizdedzinātāja ligzdām.
- Pārļiecinieties, vai pievienotā ierīce nepārsniedz 100 W maksimālo jaudu.

Atvienošanās:

- Pēc lietošanas atvienojiet visas ierīces un pēc tam izņemiet lādētāju no cigarešu aizdedzinātāja ligzdas.

TEHNISKIE DATI

- Ieejas spriegums: DC 12-24V
- USB uzlādes porti:
- 2x USB-A 5 V = 3,1 A (kopā)
- Maksimālā jauda: 100 W (kopējā jauda USB pieslēgvietām un cigarešu piesmēķētāju ligzdām)
- Cigarešu piesmēķētāju ligzdas: 2x 12V

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Šo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par produkta drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts, lai bērni ar to varētu rotaļāties.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Lietotāja tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Pats izstrādājums un tā piederumi nav rotaļlietas, tie jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no briesmām.
- Pārļiecinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, mitruma, uzliesmojošām gāzēm, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet izstrādājumu mehāniskām slodzēm.

- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nostipriniet produktu pirms atkārtotas lietošanas. Droša ekspluatācija nav iespējama, ja prece: - ir bojāta, - nedarbojas pareizi, - ir ilgstoši uzglabāta nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijusi pakļauta pārmērīgai slodzei.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Kabeļa bojājumu gadījumā ir aizliegts veikt remontu pašiem.
- Neizmantojiet, ja strāvas vads vai adapteris ir bojāts vai nav droši pievienots kontaktligzdai.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Nesitiet un nenometiet šo izstrādājumu. Pārtrauciet to lietot, ja tas ir bojāts, nokritis vai citādi mehāniski bojāts.
- Pēc katras lietošanas reizes vai kļūmes gadījumā ierīce ir jāatvieno no elektrotīkla.
- Ierīci var lietot tikai temperatūrā no -10°C līdz 40°C. Nepakļaujiet produktu kaitīgiem laikapstākļiem
- Ierīce jāuzglabā vēsā un sausā vietā.
- Nenovietojiet izstrādājumu uz drošības spilveniem vai vietās, kur tie ir piepūsti. Pretējā gadījumā, ja tiek atvērts drošības spilvens, ierīce var tikt pakļauta spēcīgiem ārējiem spēkiem un izraisīt savainojumus automašīnā esošajiem cilvēkiem.
- Pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst nepieciešamajam ierīces darba spriegumam
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts.

ELEKTRISKĀS TRIECIENA APDRAUDĒJUMS

- Pārliecinieties, vai strāvas kabelis nav slapjš vai mitrs, kamēr ierīce darbojas. Kabelis ir jānovieto tā, lai tas netiktu iesprūsts vai bojāts.
- Sargājiet strāvas kabeli no karstām virsmām.
- Neveiciet ierīces remontdarbus pats.
- Visus remontdarbus drīkst veikt tikai serviss vai kvalificēti speciālisti.
- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet strāvas padeves kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Nelietojiet ierīci mitrā vai slapjā vidē, piemēram, vannas istabā.
- Bojāto kontaktdakšu vai strāvas kabeli nekavējoties salabojiet kvalificētam speciālistam vai servisa centram, lai izvairītos no jebkādiem apdraudējumiem.
- Neievietojiet ierīcē adatas vai asus priekšmetus.

UZMANĪBU – MATERIĀLI BOJĀJUMI!

- Izmantojiet ierīci tikai iekštelpās.
- Ierīci drīkst lietot tikai ar komplektācijā iekļauto maiņstrāvas adapteri.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.



IZMANTOTO ELEKTRISKĀS UN ELEKTRONISKĀS IERĪCES ATBRĪVOŠANA

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ lietotus elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgais birojs.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un valsts RoHS direktīvu prasībām, kas uz to attiecas.



Brīdinājums pret elektriskās strāvas triecienu! Briesmas dzīvībai!

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Autolaadija on multifunktsionaalne seade, mis on loodud autos mobiilseadmete ja toitetarvikute laadimiseks. Tänu 2 sigaretisüütaja pesale ja 3 USB pesale (sh USB-C) võimaldab see ühendada palju seadmeid korraga. Sisseehitatud voltmeeter võimaldab jälgida aku pinget, mis suurendab sõidu ajal ohutust. Laadija sobib suurepäraselt reisimiseks, võimaldades kiiret ja tõhusat elektroonikaseadmete laadimist.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi saamiseks ei saa toodet mingil viisil ümber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muudel eesmärkidel kui eelnevalt kirjeldatud, võib toode kahjustuda. Ebaõige kasutamine võib põhjustada ka selliseid ohte nagu lühis, tulekahju, elektrilöökk jne.

HOIATUS

Oht vale kasutamise tõttu!

Seadme kasutamine muul viisil kui ettenähtud otstarbel ja/või seadme muu kasutamine võib hõlmata erinevaid riske.

Seadet tohib kasutada ainult ettenähtud otstarbel.

Järgida tuleb selles kasutusjuhendis kirjeldatud protseduure.

Märkus : Enne masseerija kasutamist on soovitatav konsulteerida arstiga, eriti kui teil on põlvehaigusi, põletikke, liigesevigastusi või põlveümbruse nahaprobleeme.

KÄIVITAMIS-/PAIGALDAMISJUHISED

Seadme ühendamine:

- Sisestage laadija auto sigaretisüütaja pessa.
- Veenduge, et laadija on kindlalt kinnitatud ja töövalmis.

USB-portide kasutamine:

- Ühendage USB-kaabel ühte laadijaportidest (5V = 3,1A) ja oma seadmega.
- Laadija hakkab automaatselt ühendatud seadet laadima.

Sigaretisüütaja pistikupesade kasutamine:

- Ühendage 12 V voolu vajav seade (nt autotolmuimeja, kompressor) ühte sigaretisüütaja pistikupesadest.
- Veenduge, et ühendatud seade ei ületaks maksimaalset 100 W võimsust.

Ühenduse katkestamine:

- Pärast kasutamist ühendage kõik seadmed lahti ja eemaldage laadija sigaretisüütaja pesast.

TEHNILISED ANDMED

- Sisendpinge: DC 12-24V
- USB laadimisportid:
- 2x USB-A 5 V = 3,1 A (kokku)
- Maksimaalne võimsus: 100 W (USB-portide ja sigaretisüütaja pesade koguvõimsus)
- Sigaretisüütaja pesad: 2x 12V

OHUTUSJUHISED

- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused või teadmised, kui neile on antud järelevalvet või neile on antud juhiseid toote ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad kaasnevaid ohte.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrnatoimelist puhastusvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud lastele mängimiseks.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta kasutaja puhastamist ja hooldust teha.
- Toode ise ja selle tarvikud ei ole mänguasjad, neid tuleks ohu vältimiseks hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge niiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaaniliste koormuste kätte.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kinnitage toode enne uuesti kasutamist. Ohutu kasutamine ei ole võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ladustatud ebasoodsates tingimustes või - on transportimise ajal saanud liigse koormuse.

- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud. Kaabli kahjustamise korral on keelatud ise remontida.
- Ärge kasutage, kui toitejuhe või adapter on kahjustatud või pole korralikult pistikupessa ühendatud.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Ärge lööge ega kukutage seda toodet maha. Lõpetage selle kasutamine, kui see on kahjustatud, maha kukkunud või muul viisil mehaaniliselt kahjustatud.
- Pärast iga kasutuskorda või rikke korral tuleb seade vooluvõrgust lahti ühendada.
- Seadet saab kasutada ainult temperatuuril -10°C kuni 40°C. Ärge jätke toodet kahjulike ilmastikutingimuste kätte
- Seadet tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas.
- Ärge asetage toodet turvapatjadele ega täitunud turvapatjade kaeulatusse. Vastasel juhul võib turvapatja avanemisel seade sattuda tugevate välisjõudude mõju alla ja põhjustada sõidukis viibijatele vigastusi.
- Enne seadme kasutamist veenduge, et võrgupinge ühtiks seadme nõutava tööpingega
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil.

ELEKTRILÖÖGI OHT

- Veenduge, et toitekaabel ei oleks seadme töötamise ajal märg ega niiske. Kaabel tuleb vedada nii, et see ei oleks kinni kiilunud ega kahjustatud.
- Hoidke toitejuhe kuumadest pindadest eemal.
- Ärge tehke seadet ise remonti.
- Kõiki remonditöid võivad teha ainult teenindus või kvalifitseeritud spetsialistid.
- Enne seadme puhastamist eemaldage toitejuhe pistikupesast.
- Ärge kasutage seadet niiskes või märjas keskkonnas, näiteks vannitoas.
- Ohtude vältimiseks laske kahjustatud pistik või toitekaabel viivitamatult parandada kvalifitseeritud spetsialistil või teeninduskeskusel.
- Ärge sisestage seadmesse nõelu ega teravaid esemeid.

TÄHELEPANU – MATERJALIKAHJU!

- Kasutage seadet ainult siseruumides.
- Seadet tohib kasutada ainult kaasasoleva vahelduvvooluadapteriga.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.



KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE UTILISEERIMINE

Keskkonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid visata ära olmeprügi hulka, vaid käidelda õigesti. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav esindus.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS direktiivide nõuetele, mis sellele kehtivad.



Hoiatus elektrilöögi eest! Oht elule!

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Avtopolnillec je večnamenska naprava, namenjena polnjenju mobilnih naprav in napajalne opreme v avtomobilu. Zahvaljujoč 2 vtičnicama za cigaretne vžigalnik in 3 vodom USB (vključno z USB-C) omogoča priklop več naprav hkrati. Vgrajeni voltmeter omogoča spremljanje napetosti akumulatorja, kar poveča varnost med vožnjo. Polnillec je kot nalašč za potovanja, saj omogoča hitro in učinkovito polnjenje elektronskih naprav.

Zaradi varnosti in certificiranja CE izdelka ni mogoče predelati ali spremeniti na noben način. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso prej opisani, se lahko izdelek poškoduje. Nepravilna uporaba lahko povzroči tudi nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

OPOZORILO

Nevarnost zaradi nepravilne uporabe!

Uporaba naprave, ki ni za predvideni namen in/ali uporaba naprave drugače, lahko vključuje različna tveganja.

Napravo je treba uporabljati samo za predvideni namen.

Upoštevati je treba postopke, opisane v tem priročniku za uporabo.

Opomba : Priporočljivo je, da se pred uporabo masažnega aparata posvetujete z zdravnikom, še posebej, če imate bolezni kolena, vnetja, poškodbe sklepov ali težave s kožo okrog kolena.

NAVODILA ZA ZAGON/NAMESTITEV

Priključitev naprave:

- Polnilnik vstavite v vtičnico za cigaretne vžigalnik v avtomobilu.
- Prepričajte se, da je polnilnik trdno nameščen in pripravljen za uporabo.

Uporaba vrat USB:

- Priključite kabel USB na enega od priključkov za polnilnik (5V = 3,1A) in na vašo napravo.
- Polnilnik bo samodejno začel polniti priključeno napravo.

Uporaba vtičnic za cigaretne vžigalnik:

- Priključite napravo, ki potrebuje 12 V napajanje (npr. avtomobilski sesalnik, kompresor) v eno od vtičnic cigaretne vžigalnika.
- Prepričajte se, da priključena naprava ne presega največje moči 100 W.

Prekinitev povezave:

- Po uporabi izključite vse naprave in nato odstranite polnillec iz vtičnice cigaretne vžigalnika.

TEHNIČNI PODATKI

- Vhodna napetost: DC 12-24V
- Vrata USB za polnjenje:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (skupaj)
- Največja moč: 100 W (skupna moč za vrata USB in vtičnice za cigaretne vžigalnik)
- Vtičnice za cigaretne vžigalnik: 2x 12V

VARNOSTNA NAVODILA

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta dalje in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so bili pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo vključene nevarnosti.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen za igro otrok.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Uporabniško čiščenje in vzdrževanje ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Izdelek sam in njegovi dodatki niso igrače, zato jih hranite izven dosega otrok, da preprečite nevarnost.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in zavarujte izdelek pred ponovno uporabo. Varno delovanje ni možno, če: - je bil izdelek poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dalj časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen čezmernim obremenitvam.
- Uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan, je prepovedana. V primeru poškodbe kabla je prepovedano popravljati sami.

- Ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali adapter poškodovan ali ni pravilno priključen v vtičnico.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelka ne udarjajte ali pazite na tla. Nehajte ga uporabljati, če je poškodovan ali pade na tla ali je kako drugače mehansko poškodovan.
- Po vsaki uporabi ali v primeru okvare je treba napravo izključiti iz električnega omrežja.
- Napravo lahko uporabljate samo pri temperaturah od -10°C do 40°C. Izdelka ne izpostavljajte škodljivim vremenskim vplivom
- Napravo hranite na hladnem in suhem mestu.
- Izdelka ne postavljajte na zračne blazine ali na območja v dosegu napihnenih zračnih blazin. V nasprotnem primeru, če se zračna blazina sproži, je lahko naprava izpostavljena močnim zunanjim silam in povzroči poškodbe ljudi v vozilu.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da omrežna napetost ustreza zahtevani delovni napetosti naprave
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom.

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

- Prepričajte se, da napajalni kabel med delovanjem naprave ni moker ali vlažen. Kabel mora biti napeljan tako, da ni zataknjen ali poškodovan.
- Napajalni kabel hranite stran od vročih površin.
- Naprave ne popravljajte sami.
- Vsa popravila lahko izvaja samo servis ali usposobljeni strokovnjak.
- Pred čiščenjem naprave izvalcite napajalni vtič iz vtičnice.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju, kot je kopalnica.
- Poškodovan vtič ali napajalni kabel naj nemudoma popravi usposobljen strokovnjak ali servisni center, da se izognete morebitnim nevarnostim.
- V napravo ne vstavljajte nobenih igel ali ostrih predmetov.

POZOR – MATERIALNA ŠKODA!

- Napravo uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- Napravo uporabljajte samo s priloženim napajalnikom.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.



ODLAGANJE RABI ELEKTRIČNIH IN ELEKTRONSKIH NAPRAV

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke, temveč jih odložite na ustrezen način. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času posreduje pristojni urad.



Ta izdelek je v skladu z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je v skladu z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS, ki veljajo zanj.



Opozorilo pred električnim udarom! Življenjska nevarnost!

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS AR AN GLÉAS

Is gléas ilfheidhmeach é an charger gluaisteán atá deartha chun gléasanna soghluaiste agus gabhálais cumhachta a mhuirearú sa charr. Buíochas le 2 soicéad níos éadroime toitíní agus 3 phort USB (lena n-áirítear USB-C), ligeann sé duit go leor feistí a nascadh ag an am céanna. Ceadáíonn an voltmhéadar ionsuite duit monatóireacht a dhéanamh ar voltas na ceallraí, rud a mhéadaíonn sábháilteacht agus tú ag tiomáint. Tá an charger foirfe le haghaidh taistil, rud a chuireann ar chumas feistí leictreonacha a mhuirearú go tapa agus go héifeachtach.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniú CE, ní féidir an táirge a atógáil nó a mhodhnú ar bhealach ar bith. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscítear roimhe seo, féadfar damáiste a dhéanamh don táirge. D'fhéadfadh úsáid mhíchuí a bheith ina chúis le guaiseacha cosúil le ciorcaid ghearr, tine, turraing leictreach, etc.

RABHADH

Contúirt mar gheall ar úsáid mhíchuí!

D'fhéadfadh rioscaí éagsúla a bheith i gceist le húsáid na feiste seachas chun na críche a ceapadh di agus/nó le húsáid éagsúil na feiste.

Níor cheart an fheiste a úsáid ach amháin chun na críche atá beartaithe di.

Ní mór na nósanna imeachta a bhfuil cur síos orthu sa lámhleabhar oibriúcháin seo a leanúint.

Nóta : Moltar dul i gcomhairle le dochtúir roimh an massager a úsáid, go háirithe má tá galair glúine, athlasadh, gortuithe comhpháirteacha nó fadhbanna craiceann timpeall na glúine agat.

TREORACHA TOSAIGH/Suiteáil

An gléas a nascadh:

- Cuir an luchtaithe isteach sa soicéad níos éadroime toitíní i do charr.
- Déan cinnte go bhfuil an charger suite go daingean agus réidh le haghaidh oibriú.

Ag baint úsáide as calafoirt USB:

- Ceangail an cábla USB le ceann de na calafoirt charger (5V = 3.1A) agus le do ghléas.
- Tosóidh an charger go huathoibríoch ar an bhfeiste nasctha a mhuirearú.

Úsáid soicéid níos éadroime toitíní:

- Ceangail gléas óna dteastaíonn cumhacht 12V (m.sh. folúsghlantaí gluaisteán, comhbhrúiteoir) le ceann de na soicéid níos éadroime toitíní.
- Déan cinnte nach sáraíonn an gléas nasctha an chumhacht uasta de 100W.

Ag dínascadh:

- Tar éis é a úsáid, díphlugáil gach feiste agus ansin bain an charger as an soicéad níos éadroime toitíní.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Voltas ionchuir: DC 12-24V
- Calafoirt luchtaithe USB:
- 2x USB-A 5V = 3.1A (iomlán)
- Cumhacht uasta: 100W (cumhacht iomlán le haghaidh calafoirt USB agus soicéid níos éadroime toitíní)
- Soicéid níos éadroime toitíní: 2x 12V

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Is féidir le leanaí ó 8 mbliana d'aois an táirge seo a úsáid agus is féidir le daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhrach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu má thugtar maoirseacht nó treoir dóibh maidir le húsáid an táirge go sábháilte agus má thuigeann siad na guaiseacha atá i gceist.
- Ná thumadh an gléas in uisce riamh.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe do leanaí a bheith ag súgradh leis.
- Ní ceadmhach do pháistí súgradh leis an bhfeiste.
- Ní féidir le leanaí glanadh agus cothabháil úsáideoirí a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Ní bréagáin iad an táirge féin agus a chuid gabhálais, ba chóir iad a choinneáil as teacht leanaí chun contúirt a sheachaint.
- Déan cinnte nach bhfágat ár bhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht foircneach, solas díreach, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhainte, gal agus tuaslagóirí.
- Ná nocht an táirge d'ualaí meicniúla.

- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a dhaingniú roimh athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada i gcoinníollacha neamhfhabhracha, nó - má cuireadh faoi ualaí iomarcacha le linn iompair.
- Tá sé toirmiscithe an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid de. I gcás damáiste don chábla, tá sé toirmiscithe deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ná húsáid má dhéantar damáiste don chorda cumhachta nó don oiriúntóir nó mura bhfuil sé plugáilte go daingean isteach san asraon.
- Ná díchoimeáil an gléas tú féin.
- Ná buail nó scaoil an táirge seo. Ná húsáid é má dhéantar damáiste dó nó má thiteann sé nó má dhéantar damáiste meicniúil dó ar bhealach eile.
- Tar éis gach úsáide nó i gcás locht, ní mór an gléas a dhícheangal ón bpríomhlíonra.
- Ní féidir an gléas a úsáid ach amháin ag teocht -10 ° C go 40 ° C. Ná noch an táirge do dhálaí aimsire díobhálacha
- Ba chóir an gléas a stóráil in áit fhionnuar agus tirim.
- Ná cuir an táirge ar mhálaí aeir ná in áiteanna laistigh de na málaí aeir teannta. Seachas sin, má tá an mála aeir imscaradh, féadfaidh an gléas a bheith faoi réir fórsaí seachtracha láidir agus gortú a chur faoi deara do dhaoine sa fheithicil.
- Sula n-úsáideann tú an gléas, déan cinnte go bhfuil voltas an phríomhlíonra ag teacht le voltas oibriúcháin riachtanach na feiste
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe.

GUAIS TURAIS LEICTREACH

- Déan cinnte nach bhfuil an cábla cumhachta fliuch nó tais agus an gléas ag feidhmiú. Ní mór an cábla a ródu sa chaoi is nach ndéantar é a chuimilt nó a mhilleadh.
- Coinnigh an cábla cumhachta ar shiúl ó dhromchlaí te.
- Ná déan aon deisiúcháin ar an bhfeiste tú féin.
- Ní fhéadfaidh ach an tseirbhís nó speisialtóirí cáilithe gach deisiúchán a dhéanamh.
- Sula ndéantar an gléas a ghlanadh, dícheangail an breiseán soláthair cumhachta ón soicéad.
- Ná húsáid an fheiste i dtimpeallacht tais nó fliuch, mar shampla seomra foltha.
- Bíodh breiseán damáiste nó cábla cumhachta deisithe láithreach ag speisialtóir cáilithe nó ionad seirbhíse chun aon ghuaiseacha a sheachaint.
- Ná cuir isteach aon snáthaidí nó rudaí géara isteach sa gléas.

Aird - DAMÁISTE ÁBHAR!

- Bain úsáid as an gléas taobh istigh amháin.
- Níor cheart an gléas a úsáid ach amháin leis an adapter AC arna sholáthar.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údarás áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.



DIÚSCAIRT FEISTÍ LEICTREONACH AGUS LEICTREONACHA ÚSÁIDEACHA

Mar gheall ar chúiseanna cosanta comhshaoil, níor cheart táirgí leictreacha agus leictreonacha a úsáidtear a dhiúscairt mar dhramhaíl tí, ach iad a dhiúscairt i gceart. Soláthraíonn an oifig ábhartha faisnéis maidir le pointí bailiúcháin agus a gcuid uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha a bhaineann leis.



Rabhadh i gcoinne turraing leictreach! Contúirt don saol!

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Il-ċarġer tal-karrozza huwa apparat multifunzjonali ddisinjat biex jiċċarġja apparat mobbli u aċċessorji tal-enerġija fil-karrozza. Grazzi għal 2 sokits tal-lajter tas-sigaretti u 3 portijiet USB (inkluż USB-C), jippermettilek li tikkonnettja ħafna apparati fl-istess hin. Il-voltmetru integrat jippermettilek li tissorvelja l-vultaġġ tal-batterija, li żżid is-sigurtà waqt is-sewqan. Il-ċarġer huwa perfett għall-ivvjaġġar, li jippermetti iċċarġjar malajr u effettiv ta' apparat elettroniku.

Għal raġunijiet ta' sikurezza u ċertifikazzjoni CE, il-prodott ma jistax jerġa' jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. Jekk tuża l-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jkun bil-ħsara. Użu mhux xieraq jista' wkoll jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

TWISSIJA

Periklu minħabba użu mhux xieraq!

L-użu tal-apparat għajr għall-iskop maħsub tiegħu u/jew l-użu tal-apparat b'mod differenti jista' jinvolvi diversi riskji.

L-apparat għandu jintuża biss għall-iskop maħsub tiegħu.

Il-proċeduri deskritti f'dan il-manwal tat-thaddim għandhom jiġu segwiti.

Nota : Huwa rakkomandat li tikkonsulta tabib qabel tuża l-massager, speċjalment jekk għandek mard ta' l-irkoppa, infjammazzjoni, korrimenti fil-ġogi jew problemi tal-ġilda madwar l-irkoppa.

ISTRUZZJONIJIET TA' START-UP/INSTALLAZZJONI

Konnessjoni tal-apparat:

- Dahhal iċ-ċarġer fis-sokit tal-lajter tas-sigaretti fil-karrozza tiegħek.
- Kun żgur li l-ċarġer huwa mmuntat sew u lest għat-thaddim.

Bl-użu tal-portijiet USB:

- Qabbad il-kejbil USB ma' wieħed mill-portijiet tal-ċarġer (5V = 3.1A) u mat-tagħmir tiegħek.
- Il-ċarġer awtomatikament jibda jiċċarġja l-apparat konness.

Tuża sokits tal-lajter tas-sigaretti:

- Qabbad apparat li jehtieg enerġija ta' 12V (eż. vacuum cleaner tal-karozzi, kompressur) ma' wieħed mis-sokits tal-lajters tas-sigaretti.
- Kun żgur li l-apparat konness ma jaqbix il-qawwa massima ta' 100W.

Skonnettjar:

- Wara l-użu, aqra 'l-apparati kollha u mbaġħad neħhi l-ċarġer mis-sokit tal-lajter tas-sigaretti.

DEJTA TEKNIKA

- Vultaġġ tad-dhul: DC 12-24V
- Portijiet tal-iċċarġjar tal-USB:
- 2x USB-A 5V = 3.1A (total)
- Enerġija massima: 100W (qawwa totali għall-portijiet USB u sokits tal-lajter tas-sigaretti)
- Sokits tal-lajters tas-sigaretti: 2x 12V

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien jekk ikunu ngħataw superviżjoni jew istruzzjoni dwar l-użu tal-prodott b'mod sikur u jifhmu l-perikli involuti.
- Qatt tghaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent hafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhuwiex maħsub għat-tfal biex jilagħbu magħhom.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bl-apparat.
- It-tindif u l-manutenzjoni tal-utent m'għandhomx isiru minn tfal mingħajr sorveljanza.
- Il-prodott innifsu u l-aċċessorji tiegħu mhumix gugarelli, għandhom jinżammu 'l bogħod mit-tfal biex jiġi evitat il-periklu.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdwu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet f'jammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal tagħbijiet mekkaniċi.

- Jekk it-thaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u wahhal il-prodott qabel ma jerga' jintuża. It-thaddim sikur mhuwiex possibbli jekk il-prodott: - ġie mhassar, - ma jaħdimx kif suppost, - ikun ġie maħzun għal perjodu twil ta' 'zmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal tagħbijiet eċċessivi waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti minnu tkun bil-ħsara. F'każ ta' 'ħsara lill-kejbil, huwa pprojbit li tagħmel tiswijiet lilek innifsek.
- Tużax jekk il-korda tad-dawl jew l-adapter ikun bil-ħsara jew mhux imwahrar sew fl-iżbakk.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Tolqotx jew twaqqa' dan il-prodott. Tieqaf tużaha jekk tkun bil-ħsara jew titwaqqa' 'jew inkella bil-ħsara mekkanika.
- Wara kull użu jew f'każ ta' 'ħsara, l-apparat għandu jiġi skonnettjat mill-mejn.
- L-apparat jista' jintuża biss f'temperaturi ta' -10°C sa 40°C. Tesponix il-prodott għal kundizzjonijiet tat-temp li jagħmlu l-ħsara.
- L-apparat għandu jinħażen f'post frisk u niexef.
- Tpoġġix il-prodott fuq airbags jew f'żoni li jistgħu jintlaħqu minn airbags minfuħin. Inkella, jekk l-airbag jiġi skjerat, l-apparat jista' jkun suġġett għal forzi esterni qawwija u jikkawża korrimient lin-nies fil-vettura.
- Qabel ma tuża l-apparat, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejn jaqbel mal-vultaġġ operattiv mehtieg tal-apparat.
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif mahsub.

PERIKLU TA' XOKK ELETTRIKU

- Kun żgur li l-kejbil tad-dawl ma jkunx imxarrab jew niedja waqt li l-apparat ikun qed jaħdem. Il-kejbil għandu jiġi mgħoddi sabiex ma jkunx iġġammjat jew bil-ħsara.
- Żomm il-kejbil tad-dawl 'il bogħod minn uċuħ shan.
- Tagħmel ebda tiswijiet fuq l-apparat lilek innifsek.
- It-tiswijiet kollha jistgħu jsiru biss mis-servizz jew minn speċjalisti kwalifikati.
- Qabel ma tnaddaf l-apparat, skonnettja l-plagg tal-provvista tal-enerġija mis-sokit.
- Tużax l-apparat f'ambjent umdu jew imxarrab, bħal kamra tal-banju.
- Hu plagg bil-ħsara jew kejbil tad-dawl imsewwija immedjatament minn speċjalista kwalifikat jew ċentru tas-servizz biex tevita kwalunkwe periklu.
- Dahħalx labar jew oġġetti li jaqtgħu fl-apparat.

ATTENZJONI – ĦSARA MATERJALI!

- Uża l-apparat biss ġewwa.
- L-apparat għandu jintuża biss mal-AC adapter fornut.



GHAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.



RIMI TA' APPARATI ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻATI

Minhabba raġunijiet ta' 'protezzjoni ambjentali, prodotti elettrici u elettronici użati m'għandhomx jintremew bħala skart domestiku, iżda jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-hinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi RoHS Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih.



Twissija kontra xokk elettriku! Periklu għall-ħajja!

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Auto punjač je višenamjenski uređaj namijenjen za punjenje mobilnih uređaja i dodatne opreme u automobilu. Zahvaljujući 2 utičnice za upaljač i 3 USB priključka (uključujući USB-C), omogućuje spajanje više uređaja u isto vrijeme. Ugrađeni voltmetar omogućuje praćenje napona baterije, što povećava sigurnost tijekom vožnje. Punjač je savršen za putovanja, omogućava brzo i učinkovito punjenje elektroničkih uređaja.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, proizvod se ne može prepravljati ili modificirati na bilo koji način. Ako koristite proizvod u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Nepravilna uporaba također može uzrokovati opasnosti kao što su kratki spojevi, požar, električni udar itd.

UPOZORENJE

Opasnost zbog nestručne uporabe!

Korištenje uređaja drugačije nego u svrhu za koju je namijenjen i/ili korištenje uređaja na drugačiji način može uključivati različite rizike.

Uređaj se smije koristiti samo u svrhu za koju je namijenjen.

Moraju se slijediti postupci opisani u ovom priručniku za uporabu.

Napomena : Preporuča se konzultirati liječnika prije korištenja masažera, posebno ako imate bolesti koljena, upale, ozljede zglobova ili probleme s kožom oko koljena.

UPUTE ZA POKRETANJE/INSTALACIJU

Spajanje uređaja:

- Umetnite punjač u utičnicu upaljača za cigarete u vašem automobilu.
- Provjerite je li punjač čvrsto postavljen i spreman za rad.

Korištenje USB priključaka:

- Spojite USB kabel na jedan od priključaka za punjač (5V = 3,1A) i na svoj uređaj.
- Punjač će automatski početi puniti povezani uređaj.

Korištenje utičnica upaljača za cigarete:

- Spojite uređaj koji zahtijeva napajanje od 12 V (npr. usisavač automobila, kompresor) na jednu od utičnica upaljača za cigarete.
- Uvjerite se da spojeni uređaj ne prelazi najveću snagu od 100 W.

Odspajanje:

- Nakon upotrebe, isključite sve uređaje i izvadite punjač iz utičnice za upaljač.

TEHNIČKI PODACI

- Ulazni napon: DC 12-24V
- USB priključci za punjenje:
- 2x USB-A 5V = 3,1A (ukupno)
- Maksimalna snaga: 100 W (ukupna snaga za USB priključke i utičnice za upaljač)
- Utičnice za upaljač: 2x 12V

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili u vezi s sigurnom uporabom proizvoda i razumiju uključene opasnosti.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen za igru djece.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Korisničko čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Sam proizvod i njegovi dodaci nisu igračke, trebaju se držati izvan dohvata djece kako bi se izbjegla opasnost.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlage, vlage, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkim opterećenjima.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod prije ponovne uporabe. Siguran rad nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je bio skladišten dulje vrijeme u nepovoljnim uvjetima ili - je bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.

- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji njegov dio oštećen. U slučaju oštećenja kabela, zabranjeno je sami popravljati.
- Nemojte koristiti ako je kabel za napajanje ili adapter oštećen ili nije dobro uključen u utičnicu.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Nemojte udarati ili ispuštati ovaj proizvod. Prestanite ga koristiti ako je oštećen, ispao je ili je na neki drugi način mehanički oštećen.
- Nakon svake uporabe ili u slučaju kvara, uređaj se mora isključiti iz električne mreže.
- Uređaj se može koristiti samo na temperaturama od -10°C do 40°C. Ne izlažite proizvod štetnim vremenskim uvjetima
- Uređaj treba čuvati na hladnom i suhom mjestu.
- Ne stavljajte proizvod na zračne jastuke ili u područja u dometu napuhanih zračnih jastuka. U protivnom, ako se zračni jastuk otvori, uređaj može biti izložen jakim vanjskim silama i uzrokovati ozljede ljudi u vozilu.
- Prije uporabe uređaja provjerite odgovara li mrežni napon potrebnom radnom naponu uređaja
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni.

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- Uvjerite se da kabel za napajanje nije mokar ili vlažan dok uređaj radi. Kabel mora biti postavljen tako da se ne zaglavi ili ošteti.
- Kabel za napajanje držite dalje od vrućih površina.
- Nemojte sami popravljati uređaj.
- Sve popravke smije izvoditi samo servis ili kvalificirani stručnjaci.
- Prije čišćenja uređaja izvucite utikač iz utičnice.
- Nemojte koristiti uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju, kao što je kupaoonica.
- Oštećeni utikač ili kabel za napajanje dajte odmah popraviti kvalificiranom stručnjaku ili servisnom centru kako biste izbjegli bilo kakve opasnosti.
- Nemojte umetati igle ili oštre predmete u uređaj.

POZOR – MATERIJALNA ŠTETA!

- Koristite uređaj samo u zatvorenom prostoru.
- Uređaj se smije koristiti samo s isporučenim AC adapterom.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.



ZBRINJAVANJE KORIŠTENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA

Zbog zaštite okoliša, iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne bi se trebali odlagati kao kućni otpad, već ih treba zbrinuti na odgovarajući način. Informacije o sabirnim mjestima i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva koje se na njega odnose.



Upozorenje protiv strujnog udara! Opasnost po život!

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Автомобильное зарядное устройство – многофункциональное устройство, предназначенное для зарядки мобильных устройств и электроаксессуаров в автомобиле. Благодаря 2-м гнездам прикуривателя и 3-м портам USB (включая USB-C) он позволяет подключать множество устройств одновременно. Встроенный вольтметр позволяет контролировать напряжение аккумулятора, что повышает безопасность во время движения. Зарядное устройство идеально подходит для путешествий, позволяя быстро и эффективно заряжать электронные устройства.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие нельзя переделывать или модифицировать каким-либо образом. Если вы используете продукт для целей, отличных от описанных ранее, продукт может быть поврежден. Неправильное использование также может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, возгорание, поражение электрическим током и т. д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность из-за неправильного использования!

Использование устройства не по назначению и/или использование устройства по-другому может повлечь за собой различные риски.

Устройство следует использовать только по назначению.

Необходимо соблюдать процедуры, описанные в данном руководстве по эксплуатации.

Примечание : перед использованием массажера рекомендуется проконсультироваться с врачом, особенно если у вас есть заболевания коленей, воспаления, травмы суставов или проблемы с кожей вокруг колена.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАПУСКУ/УСТАНОВКЕ

Подключение устройства:

- Вставьте зарядное устройство в гнездо прикуривателя автомобиля.
- Убедитесь, что зарядное устройство надежно закреплено и готово к работе.

Использование USB-портов:

- Подключите USB-кабель к одному из портов зарядного устройства (5 В = 3,1 А) и к вашему устройству.
- Зарядное устройство автоматически начнет заряжать подключенное устройство.

Использование гнезд прикуривателя:

- Подключите устройство, требующее питания 12 В (например, автомобильный пылесос, компрессор), к одному из разъемов прикуривателя.
- Убедитесь, что мощность подключенного устройства не превышает максимальную мощность 100 Вт.

Отключение:

- После использования отключите все устройства, а затем извлеките зарядное устройство из гнезда прикуривателя.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Входное напряжение: 12-24 В постоянного тока
- USB-порты для зарядки:
- 2x USB-A 5 В = 3,1 А (всего)
- Максимальная мощность: 100 Вт (общая мощность для USB-портов и гнезд прикуривателя)
- Розетки прикуривателя: 2x 12 В.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Этот продукт могут использовать дети от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования продукта и понимают связанные с этим опасности.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для очистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Изделие не предназначено для игр детей.
- Детям запрещено играть с устройством.
- Пользовательская очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Само изделие и его аксессуары не являются игрушками, во избежание опасности их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.

- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, повышенной влажности, влаги, горючих газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим нагрузкам.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и закрепите изделие перед повторным использованием. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - повреждено, - не функционирует должным образом, - длительное время хранилось в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерным нагрузкам при транспортировке.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. В случае повреждения кабеля запрещается производить ремонт самостоятельно.
- Не используйте, если шнур питания или адаптер повреждены или ненадежно подключены к розетке.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Не ударяйте и не роняйте этот продукт. Прекратите использовать его, если он поврежден, упал или получил иное механическое повреждение.
- После каждого использования или в случае неисправности прибор необходимо отключать от сети.
- Устройство можно использовать только при температуре от -10°C до 40°C. Не подвергайте изделие воздействию вредных погодных условий.
- Устройство следует хранить в прохладном и сухом месте.
- Не размещайте изделие на подушках безопасности или в местах, доступных для надутых подушек безопасности. В противном случае, если подушка безопасности сработает, устройство может подвергнуться воздействию сильных внешних сил и стать причиной травм людей, находящихся в автомобиле.
- Перед использованием устройства убедитесь, что напряжение сети соответствует требуемому рабочему напряжению устройства.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Убедитесь, что кабель питания не намок и не влажен во время работы устройства. Кабель необходимо прокладывать так, чтобы он не был пережат или поврежден.
- Держите кабель питания вдали от горячих поверхностей.
- Не производите ремонт устройства самостоятельно.
- Любой ремонт может выполняться только сервисной службой или квалифицированными специалистами.
- Перед чисткой устройства выньте вилку шнура питания из розетки.
- Не используйте устройство во влажной или влажной среде, например в ванной комнате.
- Во избежание каких-либо опасностей немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту или в сервисный центр для ремонта поврежденной вилки или кабеля питания.
- Не вставляйте в устройство иголки или острые предметы.

ВНИМАНИЕ – МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ!

- Используйте устройство только в помещении.
- Устройство следует использовать только с прилагаемым адаптером переменного тока.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.



УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ

Из соображений защиты окружающей среды использованные электрические и электронные изделия не следует выбрасывать как бытовые отходы, а утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах приема и графике их работы предоставляет соответствующий офис.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS, которые к нему применяются.



Предупреждение об опасности поражения электрическим током! Опасно для жизни!

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.